Amigoe

Uitgever	: Uitgeverij Amigoe N.V.	
Drukker	: Rotaprint N.V.	
Kantoren Aruba	: Nassaustraat 110	tel. 4333
Bonaire	: Entrejol 153A	tel. 4222
Curaçao	: Scherpenheuvel z/n	tel. 672000
St. Maarten	: Papergarden	tel. 2283

95STE JAARGANG — No. 119 ZATERDAG 27 MEI 1978

Sto Domingo krijgt regering van nationale eenheid

ROL MILITAIREN IN POLITIEK AAN BANDEN

Guzmán definitief winnaar

SANTO DOMINGO — Aankomend nieuwe president van de Dominicaanse Republiek Antonio Guzman heeft vandaag de belofte uitgesproken een regering van nationale eenheid te zullen vormen. Guzman, een sociaal-democraat en kandidaat van de oppositie bleek gisteren de presidentsverkiezingen in het land te hebben gewonnen op de 70-jarige Joaquin Balaguer, die twaalf jaar aan het bewind is geweest. De 67-jarige Guzman, die op 16 augustus zijn ambt zal aanvaarden, verklaarde na het bekendworden van zijn overwinning in een toespraak voor de televisie, zorg voor de nationale eenheid als zijn eerste taak te zien, vooral na de crisis rond de verkiezingen waarbij het leger op een gegeven ogenblik had ingegrepen toen bij de tellingen bleek dat Balaguer zou gaan verliezen. Onder grote druk van binnen en buiten, vooral van Amerikaanse kant, had het tellen uiteindelijk laten doorgaan en was Guzman als winnaar uit de bus gekomen. Balaguer heeft beloofd de uitslag van de verkiezingen te zullen respecteren.

De onofficiele stand van de verkiezingsuitslag tot dusver is: 842.954 stemmen voor Guzman en 682.810 voor Balaguer.

In een interview zei Guzman dat hij het leger buiten de politiek wil houden, een netelig probleem gezien de Dominicaanse geschiedenis. Ook wil Guzman de grondwet zodanig amenderen dat een president voortaan slechts één ambtstermijn mag dienen, hijzelf inbegrepen.

Guzmans revolutionaire partij wil ook de contracten met de multinationals in de Dominicaanse Republiek herzien, om het Dominicaanse aandeel in hun activiteit te vergroten, en een groter deel van de winst te laten herinvesteren in de Dominicaanse Republiek.

De nieuwe president wil voorts de gezondheidszorg en het onderwijs voor de armste bevolkingsgroepen verbeteren. Bij deze regeringsplannen zal Guzman te kampen krijgen met de recessie in het land, die vooral door de hoge brandstofprijzen en de lage suikerprijzen op de wereldmarkt is veroorzaakt, en met een groeiend tekort op de betalingsbalans.

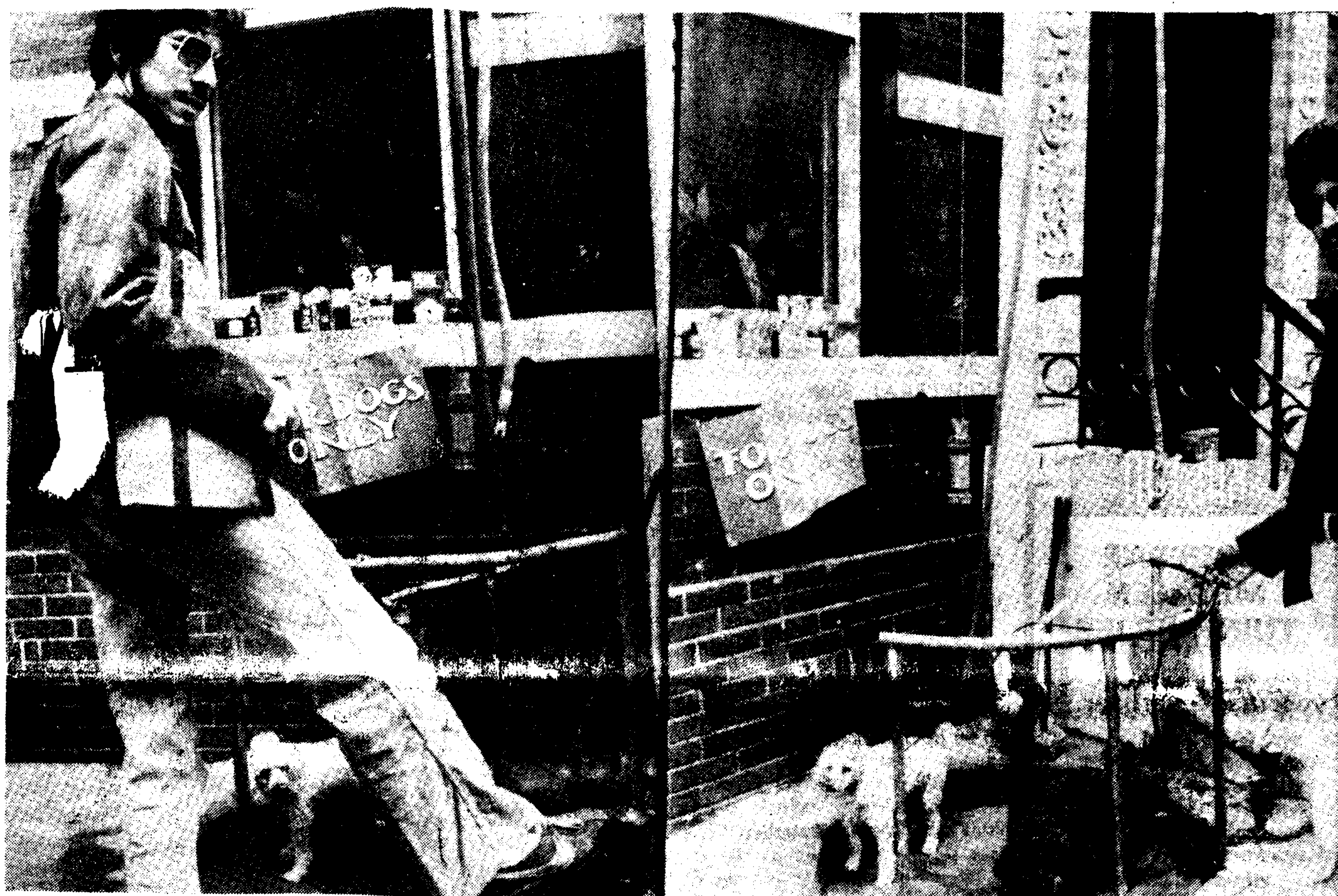
Groepen rebellen nog actief in zuid-Zaire

KINSHASA — Er zijn nog steeds eenheden van het Vreemdelingenlegioen in Kolwezi, maar sinds donderdagavond zijn er ook in Lubumbashi en Likasi kleine contingenten legioensoldaten gestationeerd om de buitenlanders daar gerust te stellen.

De eigenlijke opdracht van het regiment parachutisten in Kolwezi is beeindigd. De para's beheersen de stad alle buitenlanders zijn veilig en de rebellen hebben, met zwarte verliezen de stad verlaten.

Er worden nog dag en nacht acties uitgevoerd tegen talrijke groepen rebellen in de omgeving van de mijnstad. Volgens een Frans officier, die vrijdag uit Kinshasa terugkwam zijn deze groepen goed gewapend en goed getraind. Zij hebben verscheidene Afrikaanse dorpen in de buurt van Kolwezi bezet. Bovendien, aldus deze officier, wordt er gevreesd dat enkele rebellen zich onder de burgerbevolking hebben gemengd en hun wapens hebben verborgen, maar klaar staan om ze van de ene dag op de andere weer te voorschijn te halen. Daarom moet het Zairese leger doorgaan met het controleren van de identiteit van de burgers, zo zei de Fransman. Hoewel het grootste deel van de opstandelingen een heenkomen heeft gezocht in Angola, met naar schatting 50 gijzelaars, maakt de aanwezigheid van de groepjes het terugtrekken van het legioen tot een moeilijke zaak. Militaire waarnemers in Kinshasa zijn van oordeel dat de Franse parachutisten vervangen moeten worden door een andere militaire eenheid, die de rebellen in bedwang kan houden tot het Zairese leger in staat is deze taak over te nemen. De vrees van de buitenlandse bevolking van Lubumbashi en Likasi blijkt voor een deel gegrond door het doorgaan van de acties van de guerrilla-groepen. Wat zal er gebeuren als de eenheden van het Vreemdelingenlegioen vertrekken, zo vraagt men zich af.

Hoewel de rebellen slechts sporadisch acties ondernemen, verhinderden zij toch dat het normale leven weer hervat kan worden. In Kolwezi is men nog bezig met het identificeren van de lijken. Om het uitbreken van epidemieen als cholera en tyfus te voorkomen, zijn de lichamen met een antiseptisch middel overgoten en op de plaats waar ze gevonden zijn begraven door een zestig man sterke ploeg van het internationaal rode kruis.



NEW YORK — New York City kampt met een overlast aan honde-faecalien. Daarom deze sjieke honde-toilet in een straat in Greenwich Village. Na gebruik kan de honde-eigenaar via een voetpomp alles "doorspoelen".

Nederland leidt in C. Rica boeren op

DEN HAAG — De ministerraad heeft ingestemd met een overeenkomst tussen Nederland en Costa Rica, over de samenwerking bij de beroepsopleiding voor de landbouw in de Midden-Amerikaanse staat Costa Rica.

In het kader van deze overeenkomst, die ruim 1,8 miljoen van Nederland vergt, stelt de Nederlandse regering aan het Costaricaanse Instituto Nacional de Apprendizaje vier deskundige adviseurs en uitrusting ter beschikking om de boeren op te leiden hun voedseloogst te verbeteren en de opbrengst van landbouw en veeteelt te vergroten. Hiertoe worden cursussen georganiseerd en voorlichtingsprogramma's uitgevoerd op het gebied van de bevloeiing en van het zuivelbedrijf.

Westduitse extremist bevrijd

BERLIJN — De 34-jarige Westduitse extremist Till Meyer is vanmorgen vroeg uit het huis van bewaring in Berlijn-Moabit met gebruikmaking van vuurwapens bevrijd.

Volgens mededelingen van de West-berlijnse politie hebben aan de actie vijf vrouwen deelgenomen. Niemand is echter gewond.

De vrouwen en Meyer vluchtten met Volkswagenbussen.

Een uitgebreide klopjacht van de politie heeft tot dusver nog niets opgeleverd. Wel is een van de bij de vlucht gebruikte auto's in de wijk Tiergarten leeg aangetroffen.

HAMBURG — De federatie van vakverenigingen in West-Duitsland heeft zich vrijdag uitgesproken tegen de staat als eigenaar van industrieen. De dag ervoor had ze zich nog uitgesproken voor staatsindustrieen.

Rusland eist volledig verbod neutronenbom

Gromiko optimistisch over afloop SALT

NEW YORK — De Russische minister van Buitenlandse Zaken Andrej Gromiko heeft gisteren een volledig verbod op de neutronenbom geeist. Gromiko, sprekend op de speciale zitting over ontwapening van de algemene vergadering van de Verenigde Naties, meende dat de topconferentie van de NAVO, komende week in Washington, bedoeld is om de militaire sterkte van het bondgenootschap. in de jaren tachtig te vergroten. Hij liet zich wel optimistisch uit over de kansen op overeenstemming in het SALT-overleg (de besprekingen over beperkingen van de strategische bewapening) met de Verenigde Staten.

De kritiek van de Amerikaanse vice-president Walter Mondale op het stationeren van de Russische SS-20 raket met kernlading in Europa, wees Gromiko af als een poging de mythe van de Russische dreiging weer op te kloppen. Hij herinnerde aan de opstelling van Amerikaanse raketten en kernwapens in Europa.

Het tegengaan van de ontwikkeling van nieuwe wapens voor massale vernietiging verdient voorrang, het voorbeeld van de neutronenbom, die de Verenigde Staten in Europa wil opstellen, toont aan hoe reeel deze dreiging al is geworden, aldus Gromiko. President Carter heeft een besluit over de produktie van het neutronenwapen voorlopig uitgesteld.

De Sovjet-Unie is voor een volledig verbod van neutronenwapens. We zouden zelf een neutronenbom kunnen ontwikkelen, zoals we ook zelf kernwapens en thermonucleaire wapens hebben ontwikkeld, maar we zijn er tegen een nieuwe dimensie toe te voegen aan de wapenwedloop, aldus Gromiko. De Russische minister verklaarde dat de Sovjet-Unie geen neutronenbom zal produceren, tenzij de Verenigde Staten, of een ander land, hiertoe overgaan.

Hij meent dat de situatie op het ogenblik gunstig is voor ontwapeningsakkoorden: er bestaat ongeveer gelijkheid op het militaire vlak, voldoende om de verdediging te waarborgen, en beide partijen erkennen dat.

'Als andere landen bereid zijn te ontwapenen, zal de Sovjet-Unie ook haar bijdrage leveren. Militaire superioriteit is niet ons doel. Er is geen enkel doel dat ons land met militaire middelen zou willen bereiken.

Gromiko's voorstellen bevatten de volgende maatregelen:

— Stopzetting van de produktie van alle soorten nucleaire wapens.

— Stopzetting van de produktie van alle andere soorten wapens voor massale vernietiging, ook van nieuwe typen conventionele wapens.

— Geen uitbreiding van de legers en de conventionele bewapening van de permanente leden van de Veiligheidsraad (de Verenigde Staten, de Sovjet-Unie, Engeland, Frankrijk en China) en hun militaire bondgenoten.

— Hij vroeg zich af of de NAVO-landen wel bereid zijn tot ontwapening, gezien de agenda van de NAVO-top van komende week. Volgens Gromiko zal het gaan over een intensivering van de militaire voorbereidingen voor het komende decennium.

Te vroeg op werk...

LUTON — In het Engelse Luton is mevrouw Elizabeth Kovacs, inpakster van pinda's in een fabriek, ontslagen. Zij kwam namelijk steeds te vroeg op haar werk. De directie vond, dat dat maar scheve ogen gaf bij de rest van het personeel....

Parijs onderschept verdachte Duitsers

PARIJS — Donderdagavond is op het Parijse vliegveld Orly een jonge vrouw aangehouden, die naar de Franse politie vermoedt, deel zou kunnen uitmaken van de Westduitse extremistische Baader-Meinhof-groep. Zij is gisteren naar West-Duitsland doorgezonden.

De verdachte, een vijfentwintigjarige blondine kwam uit het Midden-Oosten. Zij werd door de douane op Orly verhoord. Zij werd in het bezit bevonden van een Libanees paspoort en een Westduits identiteitsbewijs. Haar bagage omvatte documenten, die volgens de politie van Orly tot de veronderstelling leidden, dat zij betrekkingen onderhoudt met leden van de Rote Armee Fraktion.

De Parijse luchthavenpolitie arresteerde 12 mei een zekere Stephan Visniefsky, die eveneens naar West-Duitsland werd doorgezonden.

In kringen die nauw contact onderhouden met de Franse politie is gezegd, dat de methode van het doorzenden van mensen, die ervan verdacht worden lid te zijn van genoemde Westduitse extremistische groeperingen, gebezigd wordt om een uitwijzingsprocedure te omzeilen.

De rechter van instructie van het gerechtshof in Karlsruhe heeft naderhand bekendgemaakt dat de naar West-Duitsland doorgezonden verdachte vrouw de 27-jarige Marion Brigitte Folkerts is. Zij is de echtgenote van de in West-Duitsland gevangenzittende Uwe Folkerts en schoonzuster van de in Nederland veroordeelde extremist Knut Folkerts.

Zij zou sinds 1976 lid zijn van de Rote Armee Fraktion. In augustus kwam zij bij de ondergrondse en zou nauwe betrekkingen onderhouden hebben met de harde kern van de Baader-Meinhof-groep.

Marion Brigitte Folkerts behoort evenwel niet tot de veertig meestgezochte extremisten in West-Duitsland. Haar echtgenoot is ook wegens lidmaatschap van een terroristische vereniging aangeklaagd. De aanklacht is ingediend bij het gerechtshof in Stuttgart.

Ian Smith trekt zich eind dit jaar terug

Premier noemt zich "omstreden figuur"

KAAPSTAD — De Rhodesische premier Ian Smith heeft gisteren verklaard zich niet herkiesbaar te stellen als aan het eind van dit jaar zijn ambtstermijn afloopt. Op een persconferentie in Kaapstad vertelde Smith ,,een controversieel figuur" te zijn. Daarom was hij van mening dat zijn terugtrekking een ,,geruststellend effect" kan hebben op alle Rhodesiers.

Smith was in Kaapstad voor besprekingen met zijn Zuidafrikaanse ambtgenoot John Vorster. Over de aard van de besprekingen werd niets bekend gemaakt.

Smiths ambtstermijn eindigt op 31 december als krachtens het zogenaamde interne akkoord, de blanke regering de macht overdraagt aan een zwarte regering. De interne regeling is opgesteld door Smith en drie gematigde zwarte leiders. De radicale zwarte leiders Nkomo en Mugabe, samen hoofd van het Patriottische Front, hebben er niet aan deelgenomen.

Zij hebben verklaard de guerrilla tegen het huidige bewind in Rhodesie te zullen voortzetten. De afgelopen weken is inderdaad de strijd toegenomen.

Niettemin zei Smith erop te vertrouwen dat er een staakt-het-vuren bereikt zal kunnen worden.

Cambodjaans schip tot zinken gebracht

HONGKONG — Vietnamese strijdkrachten hebben eerder deze week een Cambodjaans oorlogsschip tot zinken gebracht en twee andere beschadigd. Dit gebeurde voor de kust van de zuidwestelijke provincie Kien Giang. Het Vietnamese persbureau heeft dit vrijdag bekendgemaakt.

* * *

Vandaag

MIN MR M. LARMONIE (EZ) ...geblokkeerd...

AGENDA CURAÇAO

WEEKEINDE-DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN

t/m 29 mei 1978 om 06.00 uur.
Stads- en 2de distrikt Oost: dokter J. Hilverdink; Spreekkamer Scharlooweg 3; Spreekuren: 11.00-12.00/uur 18.00-19.00 uur; voor spoedgevallen bereikbaar op tel.: 14815.
Stads- en 2de distrikt West: dokter H.S. Durgaram Spreekkamer Mahoema tel.: 83048:
Spreekuren: 10.00-12.00/uur 16.00-18.00 uur.
In het der de distrikt: dokter R. Botero-Duque, voor spoedgevallen Dokterswoning Soto, tel.: 88090.

★★★

WIT GELE KRUIS: kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kan or geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 op tel.: 36775; na 17.00 uur heeft zuster Martha de wacht, tel.: 88399 ook te bereiken via pageboy 027-149.

★★★

WEEKEINDE DIENST TANDARTS: zondag van 11.00-12.00 uur dokter Van Daalen, Tandheelkundige kliniek, Rio Canario. (voor verdere inlichtingen na spreekuur: polikliniek St Elisabeth hospitaal).

★★★

VERLOF BEGRAFENIS
zat.: de heer P.L. Martijn, Saturnusstraat 6B.
Zon.: de heer E.F. de Camps, Mahumaweg 35.

★★★

BOTICA BANDABAO
geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

★★★

BOTICA'S (nachtdienst)
Zat.: Otrabanda: Otrabanda, tel.: 25634;
Punda: 1968, tel.: 79098 of 79567.
Zon. Otrobanda: Curacao, tel.: 23575;
Punda: Cerrito, tel.: 35084.

★★★

POMPSTATIONS
(openingstijden van 08.00-11.00 uur):
Bakhuis - Marie Pompoen; Galmeyer - Cerito; Schotborgh Cas Cora; Nieuw - Sto Domingoweg; Jansen - Santa Maria, Mauricio - Santa Helena; Williams - Grand Central; de Haseth - Parera.

★★★

ZATERDAG
BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 Deadflight; 24.00 bedgodinnen; WEST-END: 19.00-21.00 Last strike; 24.00 lord sjango; CINELANDIA: 19.15-21.15 en 24.00 special delivery; DRIVE-IN: 19.30-21.30 deadflight; 24.00 vrouwen die er de tijd voor nemen; CINE-RIO: 20.00 the spiritual boxer; 24.00 de kleine kneepjes van het sex leven.

★★★★★

CINE TRUCK: Zaterdagavond te BC Janwe, zondagavond te PMT Jeugdgebouw en maandagavond te Juan Domingo.

★★★★★

DIVERSEN
SPORT
TAFELTENNIS: 20.00 Cuba vs Curaçao - sporthal R. en B.

SOFTBALL
CLUB ST JORIS: 20.15 viering v. 3de lustrum - . fam. Pieternella, Weg Groot St. Joris 209.
BASEBALL: 20.00 AA.kl.: Blue Hawks vs Zelbo Alpha - rifstadion.

Will Johnson: niet meer dan twee termijnen gedeputeerde

Ideeen gelanceerd voor nog honderd jaar werk

WILLEMSTAD — Naast de plannen, welke in overheidsdienst ontworpen zijn, kan men in de tien jaargangen van Saba Herald genoeg ideeen enz. vinden welke de Sabaanse overheid genoeg werk bieden voor de volgende honderd jaar. Zo stelt hoofdredacteur Will Johnson vast in zijn lijfblad Saba Herald.

De heer Johnson die ook gedeputeerde is, wijst op hetgeen zo al onder dit BC gedaan is, en waar men nog mee bezig is. Hij geeft de verzekering overigens, dat de Sabanen niet van plan zijn van overheid te wisselen bij de verkiezingen van volgend jaar omdat de bevolking niets voor een avontuur voelt met mensen die nog niet eens hun eigen zaken kunnen behartigen.

Ged. Will Johnson heeft verder meegedeeld dat hij niet van plan is langer dan twee termijnen, gedeputeerde van Saba te blijven. Volgend jaar loopt zijn eerste termijn als zodanig af. Voor het geval hij herkozen wordt als gedeputeerde, dan wil hij er nog wel vier jaar aan vast knopen. Daarmee is het dan welletjes, omdat dan jongeren het werk moeten overnemen.

Joden willen niet "bekeerd" worden

WASHINGTON — Het Amerikaans joods congres heeft een beroep gedaan op de evangeliste Ruth Carter Stapleton, een zuster van president Carter, om nog eens na te denken over haar toezegging om, tegen betaling, op 8 juni te spreken voor de B'nai Yeshua. De B'nai Yeshua Isoeen, hebreeuws voor "zonen van Jezus", is een organisatie die probeert joden tot het christendom te bekeren.

In een brief aan Ruth Carter stelt het congres dat de organisatie de naam van de zuster van de president gebruikt om "ons van het geloof van onze vaders af te wenden". "Juist u zou begrip moeten kunnen opbrengen voor ons recht als joden te leven zonder voortdurend last te hebben van mensen die ons bekeren willen", zo werd in de brief gezegd. Het protest tegen mevrouw Stapletons houding komt op een tijd dat de verhouding tussen president Carter en de joodse gemeenschap al gespannen is. Carters houding t.o.v. Israel is niet zo, zoals de joodse gemeenschap die graag zou zien.

ZONDAG
BIOSCOPEN
ROXY: 19.00 aladin and the magic lamp; 21.00 Deadflight; WEST-END: 18.30 smile; 21.00 Last strike; CINELANDIA: 19.15 one silver dollar; 21.15 special delivery; DRIVE-IN: 19.00 tin tin and the blue orange; 21.30 dead flight, CINE-RIO: 19.00 the beggar prince; 21.00 the november plan.

★★★★★

DIVERSEN
HOFFIE AGUSTIN: parade rashonden.
STICHTING TOTOLICA: 20.00 aanvang congres - Hilton hotel.
SPORT
SOFTBALL: 10.00 stimulanstoernooi - sportterrein Casa Grandi.
CFW: (voetbaltoernooi): 09.00-18.00 te sportterrein Jandoret.
CUR. DOMINOBOND: 10.00 aanvang competitie 78/79 - Club Sta Rosa.
BASEBALL: 14.30 AA.kl.: something special vs Marlboro - rifstadion.
QUICK'60 (softball toernooi Entre Nos): 09.30 Quick'60 vs De Stad; 11.15 Cicoza vs Shellshop; 13.00 Sito vs VLC (finale) - terrein Semikok.
JEUGDBASEBALL: 10.00 Planters vs Robert S. Shop; 13.00 Persona vs Nexaf; 16.00 St. Agustinus vs Canada Dry - terrein Groot Kwartier.

★★★★★

TELECURACAO
ZATERDAG
16.00 telefiesta; 17.00 skate birds; 18.15 bureau Cultuur & Opvoeding; 18.15 pink panther; 18.50 bulletin tele-8; 19.00 horizon; 20.00 notisiero tele-8; 20.30 Doc; 21.00 Baretta; 22.00 soap; 22.30 show de gala; 23.00 notisiero tele-8.

ZONDAG
14.00 music and spoken; 14.30 day of discovery; 15.00 deporte tele-8; 18.30 Tele-Curaçao ta presenta; 18.50 bulletin tele-8; 19.00 world of Disney; 20.00 notisiero tele-8; 20.30 teleton.

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE: Yolanda Croes, Entrejol z/n tel.: 4220
BEZORGING: Esmeraldo George, Entrejol 153-A, tel.: 4222
HOSPITAAL: 8000
TAXICENTRALE: 8845
POLITIE: 8900

★★★

WEEKEINDE DIENST
Eilandsgeneeskundige t/m 29 mei 1978 om 07.30 uur: dokter Welvaart (bij twijfel-gevallen gelieve tel.: 8333 op te bellen).

★★★

DIVERSEN
JEUGDHUIS JONG BONAIRE
20.00 opvoeren: Krapps laatste tape
SPORT
VOETBAL
20.00 Sunt vs Surt - stadion.

★★★

ZONDAG
KERK ANTRIOL
eerste h. communie

★★★

MAANDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING
09.00 voor aangetekende stukken; 09.15 voor gewone stukken voor Curacao; 15.00 voor aangetekende stukken; 15.15 voor gewone stukken voor Curacao en Aruba-postkantoor Kralendijk.
(N.B. alle post bestemd voor het buitenland, gaat via Curacao).
LANDFILL
te Lagoen geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.
OPENBARE BIBLIOTHEEK van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.
SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.
BIBLIOBUS: te Beatrixschool
BON. MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00.

★★★

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
VERENIGDE PROT. GEMEENTE
Fortkerk: 09.00 ds. de Roo (H.A.); 19.00 ds. Smith (Pap.)
Emmakerk: 09.30 ds. Saraber (Kinderdienst); 19.30 ds. Saraber
Ebenezer Church: 10.15 ds. Snow; 19.00 geen dienst
Tamarijn: 19.30 ds. Snow.

In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche in de ochtenddiensten.

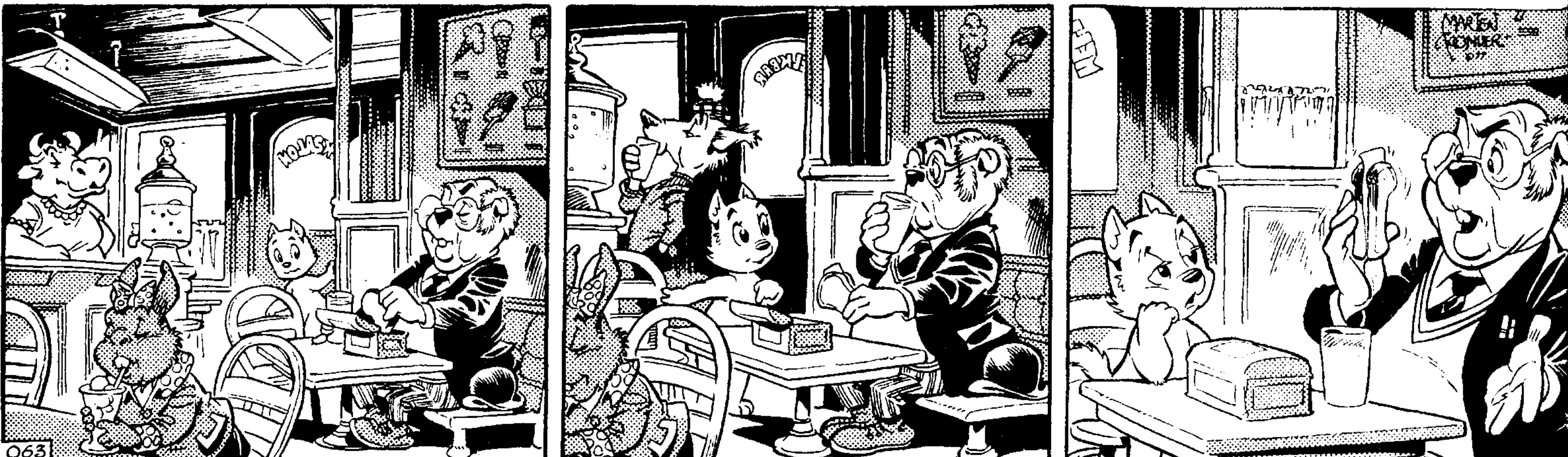
★★★

GEREFORMEERDE KERK
te Mundo Nobo
09.30 ds E.J. Baljet. Tijdens dienst crèche.

★★★

GEREFORMEERDE KERK
(vrijgemaakt)
Arowakenweg 28:
09.00 ds Vreugdenhill; 17.00 ds Schreuder.

DE HEER BOMMEL EN DE DENKTANK



063 — De heer Dorknoper placht zich om één uur dertig naar een melksalon te begeven om een meegebracht twaalf-uurtje te nuttigen. Daar trof Tom Poes, die dat wist, hem dan ook de volgende middag aan.

"Mag ik hier gaan zitten?" vroeg hij terwijl hij een stoel bijtrok. "Het is nogal vol." De ambtenaar eerste klasse gromde iets en nipte met een zuur gezicht van zijn melk.

"U ziet er niet goed uit," hernam Tom Poes. "Hebt u de krant soms gelezen? Die had een scherp artikel over de ambtenarij, hoor. En dan dat bouwen zonder bouwvergunning en zo. Niet zo best. Ik kan me voorstellen, dat u het zich aantrekt." De hooggeplaatste beambte zette zijn glas neer en keek misprijzend naar het plakje kaas, dat uit zijn boterham stak. "Het is een schande," sprak hij met zuinige mond. "Men moest eens weten onder welke omstandigheden wij op het gemeentehuis moeten werken. De opbergsystemen zijn verouderd en er zijn zelfs geen mappen voor de groene formulieren voorradig. Bovendien lekt het dak, zodat ik mijn lessenaar in overuren heb moeten verplaatsen." "Hm," zei Tom Poes. "Dat kan wel. Maar ik ken alle kanten van die Steenheuvel-zaak, en wat daar gebeurt, is vast niet volgens de wet. Als ik alles eens aan de kant zou vertellen..."

KRALENDIJK — In het kader van de reorganisatie die momenteel plaatsvindt in de diverse departementen van het eilandgebied Bonaire, hebben laatst een bezoek gebracht aan de DOW-garage te Lima de heren gezaghebber, gedeputeerde Winklaar en de heer Ellis. Ter plaatse heeft men nota kunnen nemen van de bestaande problemen die aan de nodige aandacht en studie onderworpen zullen worden. Op de foto de heren Jose de Jongh, chef garage DOW, gezaghebber St. Jago, gedeputeerde Winklaar en Statenlid Ellis.

Prostitutie congres

Veel belangstelling

KRALENDIJK — De verschillende damesclubs op Bonaire zijn druk bezig met de voorbereidingen voor het congres over de prostitutie dat in de maand juni op Bonaire gehouden wordt. Men werkt nauw samen met mij da Costa Gomez van de damesorganisatie op Curacao. Het ligt in de bedoeling diverse sprekers naar Bonaire te halen voor dit Congres doch, zo deelde een lid van de damesclub Flamboyant de Amigoe mede, alles verkeert nog in een voorbereidend stadium en er kan nog niets concreets over dit congres gezegd worden. De vermoedelijke datum is half juni en het congres zal verschillende dagen duren. Het centrum voor dit alles zal het Jeugdhuis Jong Bonaire zijn. Wel kon medegedeeld worden dat de belangstelling voor dit congres enorm groot is en van het buitenland al verwachten ongeveer 100 deelnemrs. Reacties zijn al binnengekomen vanuit Cuba, Santo Domingo, de Britse eilanden en van de Antilliaanse zuster eilanden, om er maar een paar op te noemen. De contacten hiervoor worden door het Steering-comitee op Curacao gelegd via mej Da Costa Gomez alscoordinatrice.

KRALENDIJK — De Pasanggrahan op het Wilhelminaplein is een van de mooiste gebouwen van Bonaire dat tevens van grote historische waarde is voor het eiland. Het gebouw wordt nu gebruikt als kantoor van de DOW en nog enige andere eilandsdiensten die echter naar het gerestaureerde huis van Van der Dijs verhuisd zullen worden zodra dit gereed is. De Pasanggrahan was vroeger van de familie Bubuchi Debrot.
Zoals reeds eerder gepubliceerd geschiedt de restauratie van de Pasanggrahan door financiering van Nederland uit de sociaal-educatieve fondsen. Het project wordt geraamd op 1.4 miljoen gulden. Na restauratie van de Pasanggrahan worden hier o.a. het Hof van Justitie en de eilandsraadzaal in ondergebracht. Op de foto: de Pasanggrahan op het Wilhelminaplein.

Woning van Chirau aangevallen

SALISBURY — De woning van het Rhodesische stamhoofd Jeremiah Chirau is woensdagavond aangevallen door guerrilleros. Niemand raakte gewond en de schade bleef beperkt. Dit heeft het Rhodesische ministerie van Defensie vrijdag bekendgemaakt.

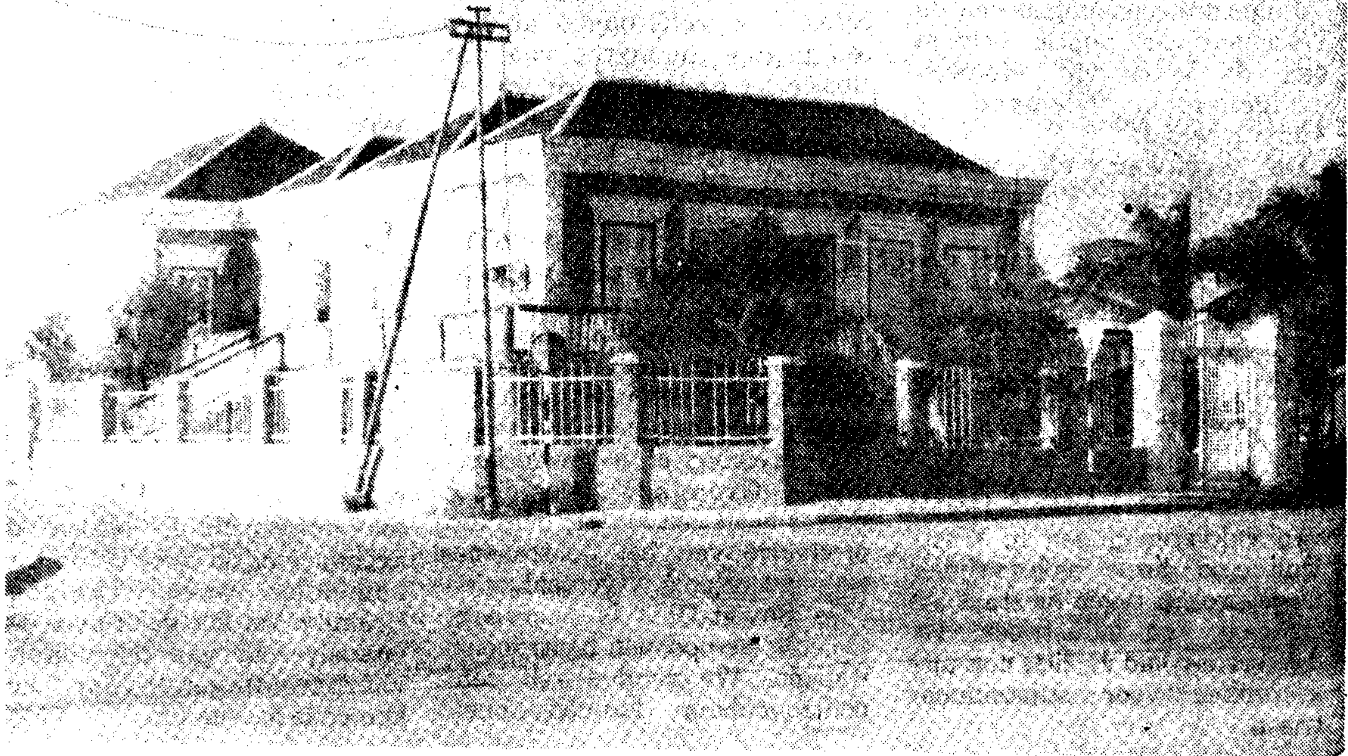
Het stamhoofd was op het moment van de aanval in Salisbury. De woning van de zwarte leider ligt op ongeveer 120 kilometer ten noordwesten van de hoofdstad, midden in het stamgebied van de Swimba's. Chirau maakt deel uit van de vier man sterke uitvoerende raad van de Rhodesische overgangsregering. Deze moet voorbereidingen treffen voor een overgang van de macht in het land in zwarte handen. Het huis van Chirau is goed beveiligd tegen mogelijke aanslagen. Voor de ramen zitten gepantserde luiken en het terrein om de woning wordt door wachten bewaakt.

Voor 3 mille auto-onderdelen gestolen

WILLEMSTAD — Bij een garage werd deze dagen voor drieduizend gulden aan auto-onderdelen gestolen. Bij een andere inbraak heeft men gouden sieraden en twee geldkistjes ontvreemd evenals een paspoort. Dit gebeurde te Stenen Koraal.

Filmliga Bonaire

KRALENDIJK — De Filmliga Bonaire heeft op het programma voor de maand juni staan "Viva la muerte", een bekende film van de regisseur Arrabel. De pasopgerichte Filmliga Bonaire heeft afgelopen donderdag haar derde film vertoond in het Jeugdhuis Jong Bonaire. De abonnementsprijs is f. 5,- per persoon per jaar en de losse voorstellingen kosten f.2,- per persoon. Tot zover een bericht van de Filmliga Bonaire.



EIS DEFINITIEVE REGELING VOOR JULI

CBV klaar met draaiboek

Hospitaal wijst geste eilandsontvanger af

WILLEMSTAD — Wanneer vóór eind volgende maand een definitieve regeling getroffen wordt voor de financiele problemen van het ziekenhuis is de eilandsontvanger bereid voor het huidige accute probleem een oplossing te zoeken. Hierover had naar aanleiding van de gistermiddag door drs L.H. Bredero overlegde cijfers maandagmorgen gepraat moeten worden. Inmiddels heeft de directie van het ziekenhuis te kennen gegeven niet op het voorstel van de eilandsontvanger in te kunnen gaan. De voorbereidingen van de vakbond CBV voor acties te beginnen op maandag zijn al in een ver gevorderd stadium. De Bondsraad bevestigde hetgeen CBV-voorzitter D.Kibbelaar die morgen al aan de Amigoe had gezegd, namelijk dat niet zou worden afgezien van acties wanneer een tijdelijke oplossing wordt aangedragen, maar niet tegelijkertijd een garantie wordt gegeven dat ook voor de toekomst aan de werknemers voor wat betreft hun loon.

Zoals voorgesteld in het telegram van het BC gistermorgen aan de directie van het Sint Elisabeth hospitaal, overlegde gistermiddag drs Bart Bredero, economisch directeur van het ziekenhuis de nodige cijfers aangaande de financiele situatie van het ziekenhuis. Dit gebeurde tijdens een kort informatief gesprek op het kantoor van de eilandsontvanger op Scharloo. Afgesproken werd dat de ontvanger de cijfers zou doornemen en dat maandagmorgen om half negen vergaderd zou worden over een regeling die getroffen kan worden.

ACCUUT

In een verklaring aan de Amigoe zei de ontvanger, de heer Hildo Leonora, dat hij geenszins twijfelt aan de bar slechte financiele situatie van het ziekenhuis. Maar voor de tot stand koming van een regeling wil hij wat meer gegevens hebben die moeten dienen als een basis voor een gesprek daarover. Gezocht wordt dan maandag naar een tijdelijke oplossing, namelijk wegwerken van het accute probleem de salarissen van het personeel uit te betalen voor deze maand. De eilandsontvanger is bereid een stap terug te doen in zijn aanvankelijke plannen voor beslaglegging. Hij is genegen dit beslag deels of helemaal op te heffen na grondige bestudering van de cijfers.

Daarna verwacht de eilandsontvanger dat de directie, het bestuur en de betrokken minister verder zoeken naar een definitieve oplossing van de financiele problemen van het ziekeninstituut. "Dat blijft namelijk hun probleem. Ik ben er nu bij betrokken, omdat ze mij veel geld schuldig zijn" zei de heer Leonora. Vóór het eind van de volgende maand wil hij een definitieve regeling zien, want hij wil niet nog een keer als scheidsrechter optreden.

VEREFFENEN

De heer Jossy Martina pr-man van het ziekenhuis, vertelde de Amigoe vanmorgen dat de directie het voorstel van de eilandsontvanger voor een regeling niet kan aanvaarden, omdat anders de volgende maand eenzelfde situatie ontstaat als nu het geval is. Dit voorstel omhelst dat van kracht blijft het beslag dat door de ontvanger is gelegd op een half miljoen dat het eilandgebied meer aan het ziekenhuis moet betalen over de maanden januari tot en met mei dit jaar voor de tariefsverhoging, die per 1 januari dit jaar is ingegaan. Dit geld komt dus niet bij het ziekenhuis en wordt door de eilandsontvanger gebruikt om de belastingschuld van twee miljoen te gaan vereffenen. Daarnaast is de eilandsontvanger bereid nu bij het bedrag van bijna een miljoen dat een voorschot is dat maandelijks door het eilandgebied wordt betaald voor de PP-patienten, zoveel door te laten gaan naar het ziekenhuis dat in elk geval de maandloners kunnen worden betaald. Op de rest wordt dan wel beslag gelegd. Hoewel dit niet veel is werd hiermee door het ziekenhuis enkele hoofdzakelijke aankopen gedaan en debiteuren met mondjesmaat terugbetaald.

Voor de komende maanden wil de eilandsontvanger wel weer beslag leggen op de helft van het maandelijkse voorschot.

"Hierdoor verandert er niets aan de toestand" zei de heer Martina, reden waarom het voorstel voor de eilandsontvanger inacceptabel is. Hij gaf toe dat de oplossing van het probleem niet bij de eilandsontvanger is en dat het voorstel van die kant als een geste is bedoeld om uit het accute precaire toestand te geraken. Ook was hij het er mee eens dat de ontvanger niet kan blijven wachten totdat door de directie, op welke manier dan ook, de financiele situatie dusdanig verbetert, dat hij verzekerd is van de belastingafdrachten. Het is de plicht van de eilandsontvanger loonbelasting en AOV te ontvangen van het ziekenhuis. Hij gaf bovendien toe dat ten onrechte nu de meeste aandacht gericht wordt op het eilandgebied en in het bijzonder op de eilandsontvanger.

Van de andere kant kan de directie van het ziekenhuis niets doen om uit de huidige situatie te komen als niet duidelijke beslissingen worden genomen over een tariefsverhoging en over het verzoek voor een schenking van vijf miljoen gulden. Deze beslissing ligt bij de centrale overheid.

LAPMIDDEL

Zelfs bij een gunstige regeling voor wat betreft de lonen van het personeel voor deze maand en waarover de eilandsontvanger maandagmorgen half negen bericht doorgeeft aan de ziekenhuisdirectie, verandert er niets wezenlijks aan de toestand, te meer niet omdat de bond als eis heeft gesteld een definitieve regeling en niet weer een lapmiddel. De directie wacht voorlopig het voorstel van de eilandsontvanger af die op de hoogte is gesteld van het moeilijk te aanvaarden voorstel van gisteren. De verwachtingen zijn niet hoog gespannen.

Zelfs als de lonen geheel gegarandeerd zijn is het moeilijk de administratie te waarschuwen dat alles nog op tijd kan worden geregeld. Om tien uur maandagmorgen stelt de directie de vakbond op de hoogte van de stand van zaken en hieruit rollen hoogstwaarschijnlijk acties van het ziekenhuispersoneel voort.

DRAAIBOEK

Gistermiddag vergaderde de Bondsraad van de CBV en besloot ook bij uitbetaling van de maandloners maandag over te zullen gaan tot acties, wanneer niet tegelijkertijd een garantie wordt gegeven voor de lonen in de toekomst. Dit is geheel conform hetgeen naar voren is gebracht op de ledenvergadering donderdagavond en hetgeen ook CBV-voorzitter Daphne Kibbelaar gistermorgen, na verschijnen van het uitgebreide communique van de ontvanger, aan de Amigoe als reactie gaf. "We accepteren geen lapmiddelen meer" zei de heer Kibbelaar. Het draaiboek voor de acties is al klaar en daarvoor vinden vandaag en morgen nog vergaderingen plaats tussen de bond en groepen werknemers. Hierbij worden ook zoveel mogelijk hoofden van afdeling betrokken om de acties vlot te kunnen laten verlopen.

Drie afdelingen blijven volop draaien: intensive care kinderafdeling en kunstnier-afdeling (hemodialyse). De bouwkundige afdeling en de administratie gaan geheel plat. De operatiekamer, EHBO en polikliniek blijven paraat voor spoedgevallen. Op de afdeling rontgen blijven twee personen

afdelingen is het personeel gehalveerd, behalve in de nachtdiensten die wel volop in tact blijven.

PAMFLET

De heer Kibbelaar zei vanmorgen dat alles in het werk wordt gesteld om de patienten geen nadeel te laten ondervinden van de acties. Vandaar de voorbereidingen en hij onderkent dat een staking, zoals elders gewoon is, één averechtse uitwerking heeft die zich keert tegen de werknemers.

steeds aanwezig, evenals bij de functie-afdeling. Bij de technische dienst en de afdeling

zuurstof is steeds iemand te vinden. In de keuken worden ook maatregelen getroffen, maar de patienten kunnen verzekerd zijn van voldoende voedsel. Op alle andere Vooral omdat het hier een ziekenhuis betreft. De bond hoopt dat de voorbereidingen voor niets zijn geweest en dat zij op tijd te horen krijgen dat alles geregeld kan worden.

Daarvoor is zelfs al een pamflet opgesteld die ingeval dat zo uitloopt, snel onder het personeel kan worden verspreid. De bond zal samen met de werknemers maandagmorgen in

het AVVC-gebouw de uitslag afwachten van de directie van het ziekenhuis.

WILLEMSTAD — In het gebouw van Inforsic aan de IJzerstraat op Otrobanda gaf de heer Alfredo Jorge Carazo, secretaris-generaal van Felatrap (midden) nadere uitleg over het tweede congres van de Latijns-Amerikaanse journalisten-federatie, die in augustus op Curaçao wordt gehouden. Links op de foto de voorzitter van de organisatie-commissie, de heer Humphrey Josefa, en rechts secretaris-generaal van de CGTC en vertegenwoordiger van CLAT (waarbij Felatrap is aangesloten), de heer Erwin Koense.

Inbreker aangehouden

PHILIPSBURG — Twee personen werden aangehouden in verband met de inbraak en verdwijning van f. 25.000 gulden bij Caribe Lumber & Trading. Eén van de verdachten vertrok direct naar Aruba maar met de medewerking van de politie aldaar werd hij deze week aangehouden. De andere, een bekende bij de politie, werd alhier gearresteerd. Slechts een van de gedetineerden heeft bekend het feit te hebben gepleegd. Het onderzoek gaat nog steeds door.

MR LARMONIE: SCHENKING KWESTIE REGERING

Tariefsdeskundige voor ziekenhuis

Maandag besluit over hospitaal-prijzen

WILLEMSTAD — Maandag beslist minister mr Maurits Larmonie over het percentage waarmee de tarieven van het ziekenhuis verhoogd worden. In een gesprek met de Amigoe zei de bewindsman vanmorgen dat dit wel boven de tien procent zal liggen, zoals hij eerst had willen besluiten, maar niet met 25 procent zoals gevraagd is van de kant van de directie van het Sint Elisabeth hospitaal.

De kwestie van de gevraagde schenking van 5,7 miljoen gulden is geen aangelegenheid van hem alleen als minister van economische zaken. Om problemen als de huidige in de toekomst zoveel mogelijk te vermijden zal een tariefsdeskundige worden aangetrokken die de regering daarover van advies dient.

In een zeer uitvoerig gesprek met de Amigoe vanmorgen zei minister mr Maurits Larmonie van Economische zaken dat de maandagmorgen de beslissing zal vallen over de hoogte van de tariefsstijging van het ziekenhuis. Hij zal niet helemaal tegemoet komen aan de wensen hiervoor van het ziekenhuis, maar kondigde aan dat het meer zal zijn dan tien procent. Hij zei voorts een nieuwe verhoging al bij de laatste verhoging enkele maanden geleden te hebben aangekondigd. Hij bevestigde aan de Amigoe dat hij geen reactie heeft gehad van de kant van het ziekenhuis over de voorwaarden, die daarbij gesteld waren en die betrekking hebben op medisch gebied.

STROOMVERSNELLING

Hij zei dat in de laatste maanden diverse gesprekken hebben plaats gevonden tussen vertegenwoordigers van het ziekenhuis en hem over de financiële situatie. Hij spreekt hiermee tegen dat er een gebrek aan communicatie zou bestaan.

Hij voegde hieraan toe dat het welhaast onmogelijk is om over een verzoek van zulk een omvang en met zulke verstrekkende gevolgen als gedaan door het ziekenhuis, binnen twee maanden een besluit te nemen. Omdat de financiele situatie van zowel het eilandgebied Curacao als het Land niet rooskleurig is, kan een beslissing niet zomaar worden genomen. De beslissing die gaat vallen zal het eilandgebied weer enkele miljoenen meer gaan kosten. Het overleg van Land met eilandgebied hierover heeft deze week plaats gevonden. Gisteren is wederom overlegd, aangezien de hele kwestie in een stroomversnelling is geraakt sinds de beslaglegging door de eilandsontvanger.

Over de gevraagde schenking van 5,7 miljoen kan de minister van Economische zaken geen beslissing nemen. Dit moet tevens in een veel grotere context worden geplaatst. Hij zal bij de diskussies hierover betrokken zijn, maar de beslissing zal genomen worden in de Raad van Ministers met goedkeuring van de minister van Financien. Tevens zal moeten worden uitgezocht in hoeverre het eilandgebied bereid is mee te gaan, hoewel hier de bereidwilligheid voor schenkingen niet erg groot moet worden beschouwd.

GEBLOKKEERD

Mr Larmonie zei nog dat het voorschot dat het eilandgebied maandelijks betaalt aan het ziekenhuis al gegeven wordt als garantie voor de lonen van de werknemers. Besloten is om in de toekomst dit bedrag te storten op een geblokkeerde rekening bij een bankinstelling. Hier kan uitsluitend geld worden afgehaald als bewezen kan worden dat het geld wordt aangewezen voor uitkering van lonen. Hij zei dat de geblokkeerde rekening niet moet worden gezien als een uiting van gebrek aan vertrouwen in de directie. Maar wel moet onderstreept worden dat er een regeling getroffen worden met de eilandsontvanger over

aflossing van de schulden. Inmiddels zouden in direct verband hiermee hij en zijn collega van Sociale zaken, Hubert Spencer, alles in het werk stellen om de vakbond CBV te overtuigen dat het beter is af te zien van acties op maandag. De definitieve regeling voor de verdere gang van zaken is nog niet rond dan, maar de verzekering van het geld voor lonen wel.

INFLATIE

Conform een recent advies van een deskundige, Van der Meijden, is de regering van plan om voor wat betreft de tarieven een export op dit gebied aan te trekken. Hem zal worden opgedragen een analyse te maken van de kosten en tevens te bepalen wat de tarieven zouden moeten zijn volgens de werkelijk gemaakte kosten. Hiermee kan verder worden gepraat over additionele kosten als verhoging van cao, etcetera, die kunnen worden opgenomen in het uiteindelijke tarief. Daarmee hoopt de regering dan tevens een beter beeld te krijgen op de algehele toestand om het tarief te bepalen.

Een automatische tariefsverhoging aan de hand van de index wijst de minister af, omdat dat veel te ver strekkende gevolgen heeft voor de algemene indexcijfers met als tweede gevolg een stijging van de inflatie. Wel is hij van plan, na de studie van de tariefsdeskundige, over te gaan tot een snellere besluitname van verhogingen van tarieven. Die hoeven dan tevens minder drastisch te zijn en kunnen met

korte tussenpozen plaats vinden.

BELACHELIJK

De bewindsman is van plan maandag meer details vrij te geven over hele stand van zaken middels een persconferentie. In elk geval vindt hij het belachelijk dat geprobeerd is in de afgelopen dagen van de kant van de directie om hem als minister van Economische zaken als zondebok aan te wijzen van de onmogelijkheid oplossingen aan te dragen. Hij zei dat hij juist, omdat hij vroeger in het ziekenhuisbestuur heeft gezeten en omdat hij als voormalig waarnemend hoofd financien eilandgebied weet wat voor gevolgen het verzoek van het hospitaal kan hebben, niet over een dag ijs kan gaan. Hij is ervan overtuigd dat de tarieven te laag zijn, maar wil niet hebben dat die de pan uitstijgen. Hij zei dat er een sfeer is gekweekt alsof hij de problemen uit de weg zou gaan, wat hij geenszins heeft gedaan.

Stenen-dieven aangehouden

WILLEMSTAD — Een politiepatrouille heeft in de nacht van donderdag op vrijdag drie mannen bij de kerk van Koraal Specht staande gehouden, waarbij bleek, dat er in de auto van één van hen vijftien betonnen stenen bevonden, welke daar in de omgeving worden gebruikt bij een project. Zij bekenden de stenen te hebben gestolen. Zij werden voor nader verhoor opgehouden.

Het bedoelde project lijkt een meerjarenplan te zijn, waaraan blijkbaar met de grootste mogelijke tegenzin wordt gewerkt zodat het project nooit klaar lijkt te komen.

Staten: oudercie kan behoefte aan school bepalen

WILLEMSTAD — Het horen van ouders, voogden en verzorgers van de kinderen om te bepalen of een openbare school nog in een behoefte voorziet, neemt teveel tijd in beslag en is te omslachtig. Zo menen de staten. Het parlement meent dat de oudercommissie de instantie is, welke in een dergelijke situatie advies zou kunnen uitbrengen. De staten stellen de regering daarom voor het wetsontwerp Regeling van het voortgezet onderwijs in deze geest te veranderen.

Slag in gezicht van Bovenwinden?

WILLEMSTAD — De vervulling van de vacature van hoofd van het departement van arbeid en sociale zaken op de Bovenwinden heeft niet de instemming van het St Maartense blad New Age, omdat in die functie een niet-Bovenwinder door de minister zou zijn benoemd. Het blad vraagt zich af of de heer Gaston Boasman, de "tweede man" op het departement, niet kon worden benoemd. Kon de minister per advertentie geen sollicitanten oproepen? wil het blad weten, dat er overtuigd van is, dat er bekwame Bovenwinders zijn op het eiland, die de functie kunnen bekleden. New Age vindt het een slag in het gezicht, dat er weer een niet-Bovenwinder uit Curacao wordt gestuurd om een positie te bekleden die door een Bovenwinder kon worden vervuld.

Commentaar

Cijfer

HET PERSONEEL VAN wat in officiele termen heet de Aanvullende werkvoorziening blijkt kans te hebben op een prestatiepremie. Daarom is er een waarderingssysteem in het leven geroepen, waarbij betrokkene een cijfer kan krijgen van 1 tot en met 5 waarbij 1 betekent: slecht en dus geen premie. Het zal niemand verbazen dat 5 in dit systeem betekent: goed en dus een volledige premie. Dat men slechts vijf cijfers gebruikt maakt de zaak overzichtelijker. Niet helemaal duidelijk is, waarom er eigenlijk tussen de waardering 1 en 2 in feite geen verschil is: 1 is slecht, 2 is onvoldoende; in beide gevallen krijgt men geen cent premie. De goede lezers zullen begrijpen, dat 3 in dit geval twijfelachtig betekent en dat levert toch de halve premie op.

Zo gezien lijkt het logischer de zaak meer te vereenvoudigen en slechts drie cijfers te gebruiken als waardering: 1.2 en 3. Wil men toch vijf cijfers handhaven, waarom zegt men dan niet dat een 2 bv betekent, dat men 25 procent van de premie krijgt en dat een 4 75 procent van de premie oplevert.

Nu zal de werknemer echt niet het verschil inzien tussen een 1 en een 2 of een 4 en een 5, tenzij de man werkt voor de eer, maar daar twijfelen we eerlijk gezegd aan.

Dag

MOEDER NAAR HOFFIE DEL laten gaan, dat schijnt het summum te zijn van plezier dat men Moeder op haar feestdag kan aanbieden. Dat bleek uit de opstellen van een aantal kinderen zoals die onlangs in onze krant werden gepubliceerd bij gelegenheid van Moederdag. Het is een goede reclame voor genoemde club en naar we dachten ook een verdiende reclame omdat deze recreatiegelegenheid wat verzorging en zo betreft een stuk uitsteekt boven verschillende andere van deze feest-clubs.

Dus in zover is de keus van onze jongelui niet zo gek. Van de andere kant vinden we het toch wel opmerkelijk om de gang naar de club als een van de prachtigste manieren te omschrijven. om Moeder gelukkig te maken.

Ook bespeuren wij in een aantal opstellen van deze kinderen de invloed van de reclamecampagnes, waarin men de hedendaagse mens wel eens duidelijk maakt wat goed voor hem is: een kleuren-tv, een frigidaire een, noem maar op... Want de fabrieken moeten blijven produceren.

zodat alles „goedkoop" kan blijven. Dat is leuk voor Moederdag- en dadelijk ook voor Vaderdag en voor elke kinderdag...

Bar

DE HOOGTIJDAGEN van de grote vakantie voor de Antilliaanse luchtvaart zijn weer op komst. Met de voorbije feestdagen hadden we er een voorproefje van met al die sportclubs bv die eens van eiland verruilden. Dat ging allemaal prachtig, hoewel het werkelijke schema van de vluchten er toch wel wat anders uitzag dan in het boekje stond aangegeven. Maar dat is geen probleem. Ook een sportief hart is wel eens dorstig en al wachtend heeft men wat meer kans om rustig zijn drankje te verschalken op de Curacaose luchthaven aan de gezellige bar beneden. Dat had men dan wel gedacht. Men krijgt namelijk soms de indruk dat die bar gespecialiseerd is in het verkopen van Nee. Op 1 mei in de namiddag bv waren er de nodige producten, welke men er anders wel verkoopt, maar die op dat ogenblik niet meer aanwezig waren. Dat gold voor soft drinks, maar ook voor hapjes. De zondag daarna bv was het bier er warm. Het zal wel voordelen opleveren voor een bedrijf als men steeds Nee moet verkopen, maar of dat normaal is, dat is een andere zaak. Het zou het gezicht van Curacao echt goed doen als ook in deze bar de service — en hier dan bedoeld het aanwezig hebben van bepaalde zaken — wat opgevoerd wordt.

Rashondenshow in Hoffie Augustin

WILLEMSTAD — De Curacao Kennel Club houdt morgen in Hoffi Augustin een rashonden-show, welke om tien uur aanvangt. De honden worden zoveel mogelijk vertoond in verwante rasgroepen (met toelichting). Rashonden met en zonder officiele papieren mogen meedoen.

1978

GENDA ARUBA

e nummers van de Amigoe Aruba zijn dagelijks verbaar in Oranjestad bij Requeria van Zepp Wever, id, La Fama, La Popular en Soda Fountain, Edwins e-in te Savaneta, Nicolas e, De Wit Store in Dividivi, aton-hotel en Aruba bbean-hotel, Van Dorp, ricana Aruba-hotel, Holi-Inn Drugstore en San Nicotore.

toor: Nassaustraat 110

foonnummers: Alle afden: 4333-4334.

tooruren: werkdagen 08.15-0/14.00-17.30 uur; zaterdag 5-10.00 uur.

foon na kantooruren voor dgevallen: tel.: 1639-2950-6.

centrale: 24 uur per dag, 2116 of 1604.

tie: 4555
mcentrale: 4255.

OSCOPEN
E VEER: 20.30 echoes of a mer (14 jr.); 24.00 whose d am I? (18 jr.); LTO: 20.30 mako the jaws eath (18 jr.); 22.30 eagle s (18 jr.); DRIVE-IN: 0 star wars (AL); NCIPAL: 20.30 the island dr moreau (14 jr.); 24.00 jes in een mannenhuis (18

IT GELE KRUIS: Oranjed: tel.: 3168; Noord: tel. 5; Sta Cruz en Paradera: 8288; Savaneta en Brazil: 7020; San Nicolas: tel.: 6; Dakota, Patiastraat 27: 4444.
TICA'S:
RANJESTAD: Aruba, tel.: 1; SAN NICOLAS: San Lu, tel.: 5119.
ACHTREGELING DOKREN: Oranjestad, Sta Cruz, adera en Noord: dokter V. Voditska, Flacciusstraat tel.: 4281; San Nicolas en vaneta: dokter E. Westrate, ans Lagoenweg 15, tel.: 0.

*****

VERSEN
MILITAIRTEHUIS: 21.00-00 dansavond (muz.: ptus Confession).
ORT
VOETBAL: 20.00 Dep. Nac. Estrella - Wilhelminastan.

*****

MAANDAG
OSCOPEN
DE VEER: 18.00 king kong ape (AL.); 20.30 echoes of a mer (14 jr.); RIALTO: 00 alibaba and the forty eves (AL.); 20.30 mako the s of death (18 jr.); DRIVE-: 19.00 they call me trinity L.); 21.00 star wars (AL.); RINCIPAL: 18.00 the girl hter (AL.); 20.30 the island dr moreau (14 jr.).

*****

VERSEN
KIWANIS: 09.00 start rally af ACI/Barcadera. (na afp gezellig samenzijn met reiking prijzen en selbeker te Scapetodo).
ANGFESTIVAL: 19.30-.30 leerlingen St Anna- en oysiusschool - Centro di rrio Noord.
ORT
HOLIDAY INN SOCIAL-UB: 12.00 softballtoernooi - troitveld, Brazil.
oetbal: 09.00 aanvang adsp. mpetitie - (vanaf defilé en mband Santanerogroep).
BASEBALL: 10.30 Sta Cruz yals vs Richmond - AA.kl.; 30 Heineken vs Amstel — SP.
LITTLE LEAGUE: (north nior): 14.00 Alumco vs Intag; .00 Kentucky F. Ch. vs esche Vlag — little league llpark.
orth senior): 10.00 Hotpoint Kiwanis; 12.00 Coca Cola vs men Rice - veld Arusino.

MAANDAG
IVERSEN
ROTARY: 18.30 dinner meeg - Trocadero.
WIT GELE KRUIS: Zuigegen CB: 13.30-15.30 uur te vaneta.
IBLIOBUS
OPEL: 08.00 te Cacique acuarimaschool Macuarima; .30 te St. Janschool, Kadushi rgo; 11.00 te Kibrahachahool (BLO), Piedra Plat.
DAF: 08.00 te St. Josefschool.

Expert constateert:

Uitbreiding visserij op Aruba zeer wel mogelijk

ORANJESTAD— de heer J. Westerduin van het Nederlandse ministerie van Landbouw en Visserij heeft de indruk gekregen dat op Aruba mogelijkheden zijn voor uitbreiding van de visserij, waardoor een gedeelte van de vis-import vervangen kan worden. De heer Westerduin verbleef een week op Aruba op uitnodiging van gedeputeerde Daniel Leo en hij verwacht binnen twee weken een rapport over zijn bevindingen op het eiland aan het B.C. te kunnen aanbieden, aldus een berichtgeving van de

Tijdens zijn verblijf sprak de heer Westerduin met de lokale vissers, waarbij hij informeerde over hun vis-techniek en plekken waar gevist wordt Al deze plekken werden door de Nederlandse expert bezocht.

Volgens hem moet het eilandsbestuur wanneer men overgaat tot uitbreiding van het visserij-projekt, de garantie kunnen hebben dat er markt hiervoor bestaat. Dit vormt momenteel geen probleem doch wanneer in de toekomst de vangst groter wordt, moet wel terdege rekening worden gehouden met de markt.

In de toekomst kan de consument zijn vis direkt bij de visser blijven kopen, terwijl bovendien ook in supermarkten vis te verkrijgen zal zijn.

De heer Westerduin is voorts van mening dat een import van vis zal blijven bestaan, omdat niet alle vissoorten te verkrijgen zijn in de wateren rond Aruba. Wel is het zo dat gezouten en bevroren vis die momenteel ingevoerd worden, vervangen kunnen worden door op Aruba gevangen verse vis.

Een verbetering zal zijn de invoering van grotere vissersboten, uitgerust met freezers, zodat de lokale vissers meer dan één dag op zee kunnen blijven.

Vóór zijn vertrek voerde de heer Westerduin ook nog besprekingen met de Kamer van Koophandel, de cooperatieve sector en de gedeputeerde voor Landbow, Veeteelt en visserij, Daniel Leo.

ORANJESTAD — In het Dokter Horacio Oduber-hospitaal werd vrijdagmorgen afscheid genomen van rontgenoloog dr Dirk van Maanen die naar Nederland terugkeert. Na zijn vertrek komt eerst dr W. Nali uit Utrecht en vervolgens prof Kees Klink waarnemen totdat een vaste opvolger voor de vertrekkende arts is gevonden. Op de foto biedt algemeen directeur dr Frans Hage de scheidende collega in het bijzijn van mevrouw Van Maanen een geschenk aan.

Voor marihuana-zes mnd

ORANJESTAD — De beklaagde P.Q., werd vrijdagmorgen **gen veroordeeld tot 6 maanden gevangenisstraf met aftrek.** Hij had op 11 april een hoeveelheid van 710 gram marihuana in zijn bezit. De officier eiste 9 maanden met aftrek.

BUREAU VOOR LEVENS-EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, tel.: 3145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

*****

KERKDIENSTEN
BRAZIL: 09.00 en 19.00; DAKOTA: (zat.: 19.00); 08.00 en 19.00; EMANUELKAPEL: 07.30; NOORD: (zat.: 19.00), 07.30 en 18.00; ORANJESTAD: (zat.: 19.00), 06.30, 10.00, 17.00 en 19.00; PARADERA: (zat.: 19.00); 11.30 en 17.30; POS CHIKITU: 08.00.; SAN NICOLAAS: (zat.: 19.30), 09.00 en 19.00; SANTA CRUZ: (zat.: 19.00), 06.30, 09.00 en 17.30; SAVANETA: (zat.: 19.00), 17.30 TANKI LEENDERT: 09.00

*****

PROT. KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 10.00 br. R. Ho-Ten-Soeng.
PIEDRA PLAT: 10.30 ds H. Hessen.
SAN NICOLAS: 09.00 ds H. Hessen.

TELEARUBA
ZATERDAG
16.00 skate birds; 16.30 cult. en opvoeding progr.: wat je zegt, bent je zelf; 17.00 childhood; 18.00 candid camera; 18.30 cartoons; 18.45 eng. nieuws; 19.00 telesistema; 19.15 RVD-progr.; 19.30 disco'77; 20.00 telenoticias; 20.30 doc; 21.00 Baretta; 22.00 soap; 22.30 teleteatro (film: the undefeated)

ZONDAG
16.00 music and spoken world; 16.30 days of discovery; 17.00 sport (football/autoracing); 18.45 eng. nieuws; 19.00 living tomorrow; 19.15 politiek progr.; 19.30 eilandgebied Aruba; 20.00 telenoticias; 20.30 stars on ice; 21.00 horizon; 22.30 Kojak.

Van der Stee en MEP

ORANJESTAD — De succesvolle eerste kennismaking van de minister voor Antilliaanse Zaken mr Fons van der Stee met de Antillen in het algemeen en Aruba in het bijzonder maakte gisteravond in een uitverkocht Kas di Cultura onderwerp uit van het programma van de Nederlandse kabaratier Fons Jansen met "Fons Jansen vijf". Hij merkte onder meer op dat "ze hebben een goeie aan Van der Stee, hij geeft geen mep terug." De Amigoe komt maandag op het optreden van Fons Jansen terug. Vanavond vindt de laatste voorstelling op Aruba plaats.

GABA wordt ongeduldig

ORANJESTAD — Het bestuur van de GABA heeft in een telegram aan het bestuurscollege zijn verbazing uitgesproken dat het BC nog steeds niet met het bestuur heeft gesproken nadat een commissie van de GABA op 25 april jl een gesprek met het BC had. Urgente punten die volgens de GABA ten spoedigste besproken moeten worden zijn: gestegen kosten van levensonderhoud, ongevallenverzekering op het werk, loonschalen, premie voor vuil werk en gevaarlijk werk enz. Het bestuur van de GABA doet een dringend beroep om zonder uitstel een bespreking met het voltallige bestuurscollege te houden om de arbeidsrust te kunnen handhaven.

ORANJESTAD — In het kader van de viering van het 10-jarig bestaan van het Militair Tehuis prins Willem Alexander vond een domino-marathon plaats. Er werd gestreden aan 8 tafels, beschikbaar gesteld door het Centro di barrio y deporte Dakota en de Bonaire Club. De beschikbaar gestelde bekers gingen naar de volgende spelers: eerste prijs: Philip-Glasgow (Ant. militie), tweede prijs: Janga-Nedd (Ant. militie), derde prijs, Erasmus-Lampe (burgers), vierde prijs: Richardson-Jansen (Ant. militie).

Met de algehele leiding was belast de korporaal der mariniers F. Clarenda.

Als laatste festiviteit van het tweede lustrum wordt op zaterdag 3 juni een dansavond gehouden met muziek van Cryptus Confession, waarbij alle dames van Aruba gratis toegang zullen hebben.

Betico Croes over PPA-verklaring

Vóór onafhankelijkheid geen sprake van rust

ORANJESTAD — De PPA is gisteren met een verklaring van haar leider uit de winterslaap ontwaakt, aldus MEP-leider Betico Croes in een persverklaring. „Daar het een officiele verklaring van die partij betreft werd dezerzijds besloten daarop te reageren; besloten werd namelijk om ons niet te verwaardigen persoonlijke reacties van het betrokken Statenlid te beantwoorden. De geloofwaardigheid van de PPA is reeds nihil en kan niet langer dalen, waar gesteld wordt dat de MEP een „issue" zoekt voor de komende verkiezingen.

Het is een welbekend feit dat de MEP van het Arubaans streven de laatste jaren een internationale zaak gemaakt en dat de onafhankelijkheid nu meer dan ooit op de goede weg is. Dat deze aangelegenheid nu een Koninkrijkszaak is geworden is daar een bewijs van.

Zolang deze onafhankelijkheid niet verwezenlijkt is, is er van rust geen sprake en zullen wij alle middelen te baat nemen om dit ideaal van ons volk gestalte te geven.

Wij hebben legio voorbeelden dat wij niet slechts voor de verkiezingen hier een issue van maken, maar dat wij constant met deze zaak bezig zijn, zoals manifestaties, demonstraties, inauguratie vlag en hymne en de viering ervan, Referendum, de acties van vorig jaar, het inschakelen van de dekolonisatiecommissie van de VN, de OAS en andere landen en organisaties.

Dat de heer Kock wederom met de brief dd 10 jan 1975 komt aandragen, zij verwezen naar mijn reactie op de verklaring van de RUBA. Nooit heeft de MEP haar principes los gelaten. Vanwege de consekwente en principiele houding werd de MEP eind 1975 uit de Regering gezet. De combinatie van toen had marionetten uit Aruba nodig om een kabinets-crisis te voorkomen, en die hebben zij gevonden in de heer Virgilio Kock, Domi Tromp cum suis.

Ridcuul is het gestelde door de heer Kock als zou ik niet geweten hebben wat ik getekend heb. In dit verband wordt hij geadviseerd te rade te gaan bij de Ministers Max Croes, Faustina Frank en Leo Chance, die erbij hebben gezeten zonder enige inbreng.

Op-dat ogenblik was Statenlid Virgilio Kock bezig garanties in de Staten te stellen voor het Telefoonproject van Aruba en een Centralische Ontwikkelingsbank door te drukken tegen wensen van Aruba. De heer Kock werd niet eens uitgenodigd om deel te nemen aan het tripartite overleg, want „ora Djukfis cu Conofis ta papia, Gutu ta hinca boca bao lodo". Hoe het mogelijk is dat zo'n iemand zich partijleider noemt is ons een raadsel en kan slechts in het huidige verminkte PPA voorkomen", aldus Betico Croes namens de MEP.

SAN NICOLAS — Gistermiddag vond symbolisch de eerste steenlegging plaats voor het medisch centrum te San Nicolas. Het centrum komt te liggen op een stuk terrein tussen de P. Hendriksstraat en de Bernhardstraat en wordt gebouwd door De Kort Construction. Voor de steenlegging bestond gisteren grote belangstelling. In het bijzijn van gedeputeerden Lacle, Van der Kuip, Leo en Nel Oduber en algemeen adviseur B.C. de heer Betico Croes, voerde gezaghebber Frans Wernet het woord; gedeputeerde Leo gaf een uitleg hoe belangrijk het is voor St Nicolaas een Leo gaf een uitleg hoe belangrijk het is voor St Nicolaas een medisch centrum te hebben.

De heer Lala Angela eilandsraadslid van de MEP en de grote promotor achter dit project, voerde ook het woord en bedankte alsnog het hele BC en de adviseur de heer Betico Croes voor het realiseren van dit groot project voor St Nicolaas. Mej Grace Bareño, eilandsraadslid van de MEP, overhandigde aan de heer Lala Angela een aandenken voor dit project.

Weer late krant

ORANJESTAD — Doordat de ALM - voor de tweede maal deze week - geen vliegtuigen ter beschikking had wegens technische storingen kwam de Amigoe eerst gisteravond na negen uur op Aruba aan.

Vandaar de late bezorging of de vroege bezorging van hedenmorgen. Onze verontschuldigingen (hopelijk ook namens de ALM).

DE DIRECTIE

Commentaar

Borden

VERKEERSBORDEN VORMEN een belangrijk onderdeel om het verkeer in veilige banen te leiden. De overheid - of het nu DOW of de politie is, doet niets ter zake - dient te zorgen niet alleen dat de juiste borden geplaatst worden, maar ook, dat deze borden onderhouden worden e.d.

Dat is ook een onderdeel van het bevorderen van het veilige verkeer op Aruba. Daar ontbreekt het nog al eens aan en het is jammer, dat de overheid in deze niet een beter voorbeeld geeft.

Zo ligt bv op het kruispunt van Leeuwenhoekstraat /Hospitaalstraat reeds enige weken een stopverbod-bord dubbelgevouwen op het trottoir. Niet alleen gevaarlijk in de avonduren maar een bijzonder slordig gezicht. De straat naast het Talk of the Townhotel werd enige weken geleden opengebroken, het verboden inrijbord moest daarbij plaatsmaken. Men is klaar met het werk, doch sinds weken staat er geen verboden inrijbord meer, met alle gevolgen vandien. Afgelopen woensdag zagen wij een verhuurwagen rustig deze verboden richting inrijden waarbij de bestuurder bijna frontaal op een tegenligger terecht kwam. Deze laatste bestuurder maakte zich bijzonder kwaad op de gast in de verhuurwagen; hij had zich echter boos moeten maken op de overheid die niet gezorgd heeft dat het verboden inrijbord werd terug geplaatst. Naast B.J. Arends and Sons ligt al weken een richtingsbord op straat. En zo zal eenieder wel voorbeelden uit eigen omgeving kennen.

De overheid dient een goed voorbeeld te geven, het plaatsen en onderhouden van verkeersborden is daarvan een belangrijk onderdeel. Voorts dient er een betere coordinatie te komen, dat na het openbreken van wegen, deze direct na de werkzaamheden goed gedicht kunnen worden, en niet weken later. Ook op dit gebied laat onze overheid wel eens een steek vallen.

Infantiel

DE AFGELOPEN DAGEN is het woord „infantiel" bij onze heren politici nogal eens gevallen. Het gaat er inderdaad „infantiel" aan toe in de Arubaanse politieke wereld, waarbij telkens weer blijkt dat men politiek pertinent niet volwassen is, dus „infantiel".

Maar er wordt bitter weinig gedaan om dit te veranderen.

Het begon gisteren weer met de openbare vergadering van de eilandsraad. Op de eerste plaats is het voor ons onbegrijpelijk dat bij een deugdelijk bestuur men precies tot de laatste dag wacht om de geloofsbrieven van een lid in de openbare vergadering te brengen, terwijl men tevens nòg toestaat, dat een der leden even naar Miami gaat. Men heeft door het overlijden van een lid al geen meerderheid meer en maakt deze nog kleiner hierdoor.

Politiek gezien kunnen wij begrijpen dat de jongens van de oppositie hier eventjes gretig gebruik van maakten om te laten zien dat de meerderheid waarop men steeds weer terugvalt, in feite toch maar een erge wankele meerderheid is.

Aan de andere kant keuren we het af en vinden we het „infantiel" dat het overlijden van een lid gebruikt wordt om op bijzonder goedkope wijze politiek te spelen, die nergens waardering ondervindt in de gemeenschap, in casu de belastingbetaler, alleen maar op kosten heeft gejaagd. Hier prevaleerde de persoonlijke belangen weer eens. Immers men wist vooruit dat wanneer het niet door de raad zou geschieden uiteindelijk het hof van justitie zou beslissen, zodat dit lid toch lid zou worden.

De uitslag negentien stemmen voor en nul tegen benadrukte nog eens gisteravond hoe onvolwassen onze politici zijn. Beter stelt men orde op zaken op het eiland zelf. Dit kan niet gebeuren met het groot aantal verklaringen — meestal nietszeggend en politiek gekleurd — waarmede de pers — vermoedelijk bij gebrek aan partijbladen die alleen in de verkiezingstijd verschijnen — afgelopen week werd overstroomd.

Dit kan gebeuren door bv tijdig de begroting te behandelen. 1978 is reeds vijf maanden oud en nog steeds is de begroting van dit jaar niet in een openbare vergadering behandeld.

Wanneer onze heren politici straks „baas in eigen huis" willen zijn, dan moeten zij — dat geldt voor alle politici van welke partij ook — eerst eens beginnen met orde op zaken in eigen huis te stellen.

IEI-cursussen

PHILIPSBURG — Het international education institute (IEI) dat verleden maand twee seminars in de Caribbean room van het Mullet bay hotel hield, zal volgende week en in juli weer twee andere seminars houden en wel over managership en salesmanship. Op 31 mei, 1 juni en 2 juli en gedurende juli zullen andere seminars in het Cultureel centrum worden gehouden.

Concert door Yury Boukoff

PHILIPSBURG — De beroemde Franse pianist Yury Boukoff heeft een succesvolle en prachtige opvoering gegeven in het Cultureel centrum alhier. De opvoering was onder auspicien van de heer Etchegoyen Sous-prefet van de Franse kant van St. Maarten. Mr. Boukoff voerde werken uit van bekende pianisten: Beethoven, Chopin, Liszt, en Moussorgsky op.

Voor zeven kleuterleidsters het B-diploma

PHILIPSBURG — Minister van Onderwijs, Faustina Frank die voor enkele dagen de Bovenwinden bezocht en gesprekken voerde met diverse instanties heeft in het kantoor van het Pedagogisch didactisch bureau de diplomas uitgereikt aan de 7 kandidaten die hun B-diploma voor kleuterleidster hebben behaald. De kandidaten waren Roxanne Smith, Evelyn Smith, Diana Gibson, Joan Guvalay Bernadette Gumbs, Marlene Bass en Judith Halley. De zeven kandidaten volgden hun training onder toezicht van David Mackay en met tussenkomst van de centrale regering konden zij hun A diplomas en nu B-diplomas behalen. De B-diploma's zijn gelijk aan het Nederlandse hoofdkleuterleidsters-diploma.

Sport en Cultuur op Bovenwinden

PHILIPSBURG — Deze week heeft statenlid Joseph Richardson bekend gemaakt dat er naast het departement van Welvaartszorg een ander departement is gevormd, namelijk het departement van Sport en cultuur is tot stand gekomen. Hoofd van dit departement zal de heer Arnold Scot zijn, vroeger werkzaam bij het Toeristenbureau. Het kantoor is direct in aktie gegaan door geintereseerden uit te nodigen zich voor het Song festival van de Nderlandse Antillen van dit jaar op te geven.

[T]wee overwinningen [v]oor Groot Kwartier [b]innen een dag tijd

[W]ILLEMSTAD — Groot [Kw]artier Stars sleepte [gister]avond op fraaie wijze zijn [twee]de overwinning binnen 24 [uur] in de wacht. Had men Royal [Cham]pions de dag te voren met [...]lijke score een nederlaag [bez]ediend, gisteravond moest [Blue] Hawks aan den lijve [ond]ervinden dat de formatie [van] manager Ganga Chirino [...] maakt met zijn streven [...]t een plaats in de play-off [...]p. Voor Blue Hawks is de [situ]atie nu zo geworden dat het [...]rhand een kwalificatie voor [de] eindronde wel kan begin[nen] te vergeten indien het zich [niet] snel herstelt.

[D]e Groot Kwartier-ploeg [kwam] gisteravond weer sterk [uit de] offensieve hoek en dit op [de j]uiste momenten. Pas in het [...]de bedrijf sloeg Rutsel [...]lingen de eerste hit van GK [...]rs tegen de tot toen [uit]stekend werpende Blue [Ha]wks-pitcher Desry [Ray]mond, maar daarna was er [geen] houden meer aan. De [...]nd was overigens op dat [mom]ent nog pas 1-1 en ook Blue [Ha]wks offensieve plannen [ware]n niet geheel uit de verf [gek]omen door goed werk van [Mic]hael Paulina, die later ook [de w]innende pitcher werd. Blue [Haw]ks scoorde zijn run in de [...]de inning op een double van [...]idad en een single van [...]l Nisia. GK Stars had in de [...]ede inning de leiding [gen]omen; Raymond wierp in deze inning eenmaal vierwijd, een deadball en dit resulteerde in een run toen de shortstop een error beging.

GK Stars nam definitief het initiatief in de vijfde inning. Dielingen begon de rally met een hit. Daarna volgden hits van Leonard van 't Kruis en Bencho Imperator en twee errors. Toen eindelijk de derde man was uitgeschakeld door de inmiddels ingevallen Mario Mujica was de score 6-1 voor Groot Kwartier. Alles scheen nog niet verloren voor Blue Hawks; de 1-6 achterstand was met nog 5 slagbeurten geen onhaalbare kaart. Dit werd het wel in de zevende inning toen Groot Kwartier verder uitliep tot 10-1. Negen GK-batters kwamen in deze inning aan slag en met 5 hits, waaronder een homerun van Bencho Imperator - zijn derde van het seizoen-, werden 4 runs gescoord. Blue Hawks had in de resterende inning niet veel meer in te brengen. Het werd uiteindelijk 13-2. Vanavond speelt Blue Hawks vs Alpha.

[Jong] Holland [h]erstelt [r]eputatie

[WI]LLEMSTAD — Jong [Ho]lland heeft zich gisteravond [voor d]e tweede maal laten [...]rassen. Na de, overigens [verd]iende nederlaag tegen Jong [Co]lombia, herstelde de [...]oloren zich met een 2-1 [ove]rwinning op Victory Boys. [Do]zelfde score waarmee zij de [...]dariba-formatie in de eerste [...] hadden verslagen.

[V]ictory Boys nam gisteravond [via]ddels Churney Hoyer het [in]itiatief in de 24ste minuut [maar] Jong Holland kwam in de [twee]de helft sterk terug. Eerst [...]ok Coster na ongeveer een [kw]artier de score recht [...]rafschop) waarna O'neal [...]onora in de 70ste minuut de [eind]stand op 2-1 bepaalde.

[M]et deze nieuwe winstpunten [...]am Jong Holland aan een [...]aal van 15 uit 9 wedstrijden. [S]UBT is zoals bekend [v]oorlopig) koploper met 16 [pu]nten uit 11 partijen. De [com]petitie wordt morgen [...]nd voortgezet met de [ont]moeting: Jong Colombia - [...]esta.

[J]eugdtennistoernooi

ORANJESTAD — Het [jeu]gdtennistoernooi dat de [v]oorgaande jaren door de [jeu]gdcommissie van de ALTB [in] de maand juni georganiseerd [w]erd onder de naam Promotion [jeu]gdtennistoernooi wordt ook [di]t jaar weer gehouden doch on[der] de naam Aruba trading [y]outh tennistournament 1978.

[A]an dit toernooi kunnen alle [jeu]gdspelers die op 1 juni 1978 [no]g geen 18 jaar oud zijn [d]eelnemen. Er zal gespeeld [wor]den in de gebruikelijke leef[tij]dsklassen van 12, 14, 16 en 18 [jaar] jongens en meisjes. De [k]ampioenen van dit toernooi [z]ullen later in het jaar in de [ge]legenheid worden gesteld, [ge]heel of gedeeltelijk gespon[so]rd, aan een uitwisseling in het [b]uitenland deel te nemen. Dit [t]oernooi vangt aan op zondag 4 [jun]i terwijl de finale omstreeks [...] juli is.

[D]e inschrijving is gratis en er [...] gespeeld worden op alle [te]nnisbanen op Aruba, voor [zo]ver deze ter beschikking van [de] ALTB worden gesteld. Ie[d]ere deelnemer is verplicht om [zi]jn wedstrijdschema in ont[va]ngst te komen nemen op za[ter]dag 3 juni tussen vier en vijf [uur] 's middags in het kantoortje [v]an het Marlboro tennispark. [D]e officiele opening van het [t]oernooi is zaterdag 3 juni vijf [uur] 's middags in het Marlboro-[te]nnispark. Iedere deelnemer is [v]erplicht, gekleed in tennisout[f]it met tennisracket, aan deze opening deel te nemen. Na de opening zal de ALTB A-klasse heren enkel-finale gespeeld worden om het kampioenschap van Aruba. De laatste dag voor inschrijving is 30 mei. Formulieren kunnen worden verkregen en ingeleverd bij de volgende adressen: E. de Kort, R. Arendsstraat 14, (tel.: 2728); J. Hodgson, Gen maj. De Bruynewijk 5, (tel.: 7333); J. van Duin, Bungalow 328, Seroe Colorado (tel.: 9-3378); Marlboro Tennis Park, Fergusonstraat, (tel.: 4347).

Demonstratie in Frankrijk tegen WK

PARIJS — In Frankrijk zijn weer demonstraties tegen het wereldkampioenschap voetbal in Argentinie gehouden. Zesentwintig personen werden vrijdag door de politie in hechtenis genomen nadat het donderdagavond in de studentenwijk het Quartier Latin tot ongeregeldheden was gekomen.

Circa 400 jongeren sloegen een reeks ruiten in en staken twee auto's in brand. Een autonome anti-fascistische beweging tegen het wereldkampioenschap in Argentinie eiste de verantwoordelijkheid daarvoor op.

Disneyland kandidaat voor organisatie O.S.?

LOS ANGELES — Het idee is geboren in Los Angeles, de stad die in 1984 de olympische spelen mag organiseren, mits het zich weet te verenigen met de regels van het IOC. Gemeenteraadslid Bob Ronka opperde het: Geef de organisatie in handen van Disneyland. De leiding van het immense amusementspark in Californie heeft zich op het gebied van „moneymaking" onderscheiden. Waarom zou het van de spelen dan niet een lucratieve zaak kunnen maken? De openingsceremonie zou in ieder geval al genoeg lijfelijk aanwezig en televisiekijkend publiek trekken, want Lord Killanin naast Goofy of Donald Duck, figuren uit Walt Disney's schier onuitputtelijke fantasiewereld, is een zeldzame gebeurtenis, die waarschijnlijk nooit te zien zal zijn. Want het amusementspark schijnt niet geinteresseerd te zijn.

Het plan van Ronka, dat op zich amusant maar onuitvoerbaar is, tekent het probleem waarmee Los Angeles worstelt. Men kan zich maar moeilijk neerleggen bij de eisen van het internationaal olympisch comité, maar gezichtsverlies is ook niet leuk. Terwijl pro- en anti-olympische spelen organisaties strijden met termen als goodwill en de belastingbetaler, zijn er weer Amerikanen, die met bizarre ideeen, steunend op zakelijk inzicht, een oplossing trachten te vinden. Zo ook Bob Ronka. Ondanks zijn voorstel, dat hij met een schijnbaar strak gezicht deed, behoort hij tot de mensen, die de komst van de spelen sceptisch bezien. De oplossing is volgens hem het overgeven van de organisatie aan de plaatselijke zakenwereld, die met hun efficiency en amagement geld uit de spelen zouden weten te halen.

Ronka besprak zijn voorstel met Lou Wasserman, hoofd van de in Los Angeles gevestigde filmstudios, en Don Tatum, koning van Disneyland. Ronka wees op het interessante verschil tussen de door de staat georganiseerde spelen in Moskou 1980 en de eventuele organisatie door particuliere ondernemers vier jaar later. Met zijn uitspraak: één ding kunnen Wasserman en Disney zeker: hun organisatie een stuk efficienter regelen dan de graancommissaris in de Oekraine, vertolkte hij zijn niet al te grote bewondering voor het Sovjet-systeem.

Volgens Ronka zou Wasserman het voorstel volgende week bespreken, maar Tatum had zijn realistisch aandoende bedenkingen: HIJ verwacht moeilijkheden met het IOC. Ronka: we zitten op het moment in een impasse. Zoals het nu gaat, zullen we de spelen niet krijgen.

Gezien de kosten, waarmee Los Angeles bij de organisatie te maken krijgt, lijkt Disneyland inderdaad de oplossing. Met een sponsor als Dagobert Duck achter de hand moet het lukken.

Snelvlucht: geen rampvlucht

Van Meteren-duif snelste tijdens zware wedvlucht

WILLEMSTAD — De laatste wedstrijd van de Snelvlucht-postduiven leek aanvankelijk een rampvlucht te worden, toen bij de officiele sluitingstijd op zondagmiddag twaalf uur van de 64 duiven er slechts elf terug waren en maandagavond dit aantal pas was opgelopen tot 25. Dit was niet het gevolg van de afstand maar van de weersomstandigheden. Zo blijkt uit het Snelvlucht-communiqué.

De duiven werden vanuit een sportvliegtuig door de heren Wason, Heyer en Janga op 101 kilometer van Oostpunt Curacao gelost, zodat zij een afstand van tussen de 116 en 128 km moesten afleggen. Het weer in de omgeving van de losplaats was onverwachts omgeslagen: er was erg slecht zicht, er waren rukwinden, regenbuien en verder alles wat een vlot verloop van een vlucht kan hinderen. Het werd dus een heel zware vlucht waardoor de meeste duiven op het vasteland van Venezuela moeten zijn terecht gekomen. Daaruit moesten na vele uren vliegen, naar vermoedt wordt via Bonaire, de weg naar Curacao vinden. Deelgenomen werd door 11 leden met 64 duiven. Omdat er op het gezette tijdstip van sluiting (12.00 uur) nog maar elf duiven terug waren, werd de vlucht reglementair open gehouden tot 22 mei om 19.00 uur. Toen waren er in totaal 25 duiven terug, waarvan 16 op de dag van lossing en 9 op de volgende dag. Ook daarna keerden nog vele duiven terug zodat de aanvankelijk op een rampvlucht lijkende vlucht toch nogal is meegevallen. Er vlogen 3 duiven geheel los met een half uur of meer op de volgende prijsvliegers. Dit waren duiven van J. van Meteren (1066.81 mpm), van C.Domacassé (1039.97 mpm) en van E.Panneflek (1011.89 mpm). Deze duiven waren thuis ongeveer 2 uren na lossing, dat was om 07.40 uur.

De bewuste duif van J. van Meteren begint historie te maken, want die won ook al de eerste prijs op de loodzware vlucht van Margaritha vorig jaar juni, waarmee toen de vluchten oude duiven 1977 werden afgesloten. Het schijnt met deze vogel zo te zijn dat hoe zwaarder de vlucht door afstand of weersgesteldheid hoe beter hij voor de dag komt. Het is dan ook een pure Tournier, rechtstreeks van de Maestro in Lommel, Belgie.

De uitslag van deze vlucht volgt hierbij, de aangewezen duiven tussen haakjes geplaatst: J. van Meteren (1.4.8.23; C.Domacassé (2).5.11.14; E.Panneflek (3).10.13.21; J.Romano 6.16.17; E.Maduro 7; L.Bouwhuis 9.15.18; A.Prins 12.(20); A.Pestana 13a, 14a; Th.Montero 19.22.

De volgende vluchtdag is gepland voor 4 juni, nogmaals San Juan de los Cayos. Inkorven 3 juni van 19.00-20.00 uur, tevens bespreking vluchtprogramma met de jonge duiven. Klokken stellen op 20.00 uur. Aldus het communiqué.

WILLEMSTAD — De bekende Curaçaose atleet Eduardo "Betto" Adriana werd gisteren een aandenken aangeboden in verband met het feit, dat hij veertig jaar geleden de sportbeoefening aanving.

Betto Adriana heeft de afgelopen jaren, met name op het gebied van het gewichtheffen en geweer schieten, talrijke internationale lauweren voor de Antillen geoogst. Niet minder bekend is Betto Adriana ook om zijn sportiviteit.

De huldiging van de topatleet en zijn gezin door de overheid geschiedde in het landhuis Hel tè Salinja.

Voetbalprogramma Nederland 78-79

DEN HAAG — Het voetbalseizoen 1978-1979 begint in het weekeinde van 19 en 20 augustus met de eerste ronde van het toernooi om de KNVB-beker. In die eerste ronde zullen geen eredivisieclubs meedoen. De competitie van de eredivisie begint het weekeinde daarop, drie dagen nadat de eerste-divisieclubs hun eerste competitiewedstrijd achter de rug hebben. De competitie eindigt voor de eredivisie op 12/13 mei en voor de eerste divisie 14 dagen later.

In het competitieprogramma van het volgend seizoen zijn voorlopig acht interlandwedstrijden opgenomen, waarvan er één van het Nederlands B-elftal is. De eerste ronde van de Europese bekertoernooien, waarin PSV (landskampioenen), AZ 67 (bekerwinnaars), Ajax en FC Twente (UEFA-beker) spelen, is op woensdag 13 mei. Het programma, voor het grootste gedeelte buiten de normale Nederlandse competitie, ziet er voor het seizoen 1978-1979 als volgt uit:

AUGUSTUS:
Zaterdag 19/zondag 20: eerste ronde KNVB-beker; woensdag 23: aanvang competitie eerste divisie; zaterdag 26/zondag 27: aanvang competitie eredivisie; woensdag 30: competitie ere- en eerste divisie.

SEPTEMBER:
Woensdag 6: eredivisie; woensdag 13: Europese bekertoernooien; woensdag 20: Nederland-IJsland; woensdag 27: Europese bekertoernooien.

OKTOBER:
Woensdag 11: Zwitserland-Nederland; zaterdag 14/zondag 15: tweede ronde KNVB-beker; woensdag 18: Europese bekertoernooien.

NOVEMBER:
Woensdag 1: Europese bekertoernooien; woensdag 15: Nederland-Oost-Duitsland; zaterdag 18/zondag 19: derde ronde KNVB-beker; woensdag 22: toernooi om UEFA-beker.

DECEMBER:
Woensdag 6: toernooi om UEFA-beker; dinsdag 19: West-Duitsland B-Nederland B; woensdag 20: West-Duitsland-Nederland; zaterdag 23/zondag 24: inhaalwedstrijden.

FEBRUARI:
Woensdag 21: toernooi om KNVB-beker; zaterdag 25/zondag 26: Nederland-Italie.

MAART:
Woensdag 7: kwartfinales Europese bekertoernooien; woensdag 14: toernooi om KNVB-beker; woensdag 21: kwartfinales Europese bekertoernooien; woensdag 28: Nederland-Zwitserland.

APRIL:
Woensdag 4: toernooi om KNVB-beker; woensdag 11: halve finales Europese bekertoernooien; woensdag 18: toernooi om KNVB-beker; woensdag 25: halve finale Europese bekertoernooien.

MEI:
Woensdag 2: Polen-Nederland; woensdag 9: finale UEFA-beker; woensdag 16: finale Europese beker voor bekerwinnaars; woensdag 23: finale UEFA-beker; woensdag 30: finale Europese beker voor landskampioenen; donderdag 31: nacompetitie eerste divisie.

JUNI:
Zaterdag 2, maandag 4, donderdag 7, zaterdag 9, zondag 10, woensdag 13, zaterdag 16 en zondag 17: nacompetitie eerste divisie.

ALKMAAR — AZ67 heeft vrijdag per communiqué laten weten dat het bestuur van de bekerwinnaar de ontslagaanvraag van manager Hans Kraay en psysiotherapeut Ted Troost niet heeft geaccepteerd. Het bestuur heeft dat beide heren vrijdag tijdens een gesprek medegedeeld. In Alkmaar gaat men zich de komende dagen buigen over de functionering van vooral de technische staf. In dat verband werd ontkend dat er al contacten waren met andere trainers en/of coaches. Voorts ontkende AZ dat de spelers Rijsbergen (Feyenoord) en Ling (Ajax) zouden zijn gecontracteerd.

Sterren van toen:

Johan Cruyff: ster onder de sterren...

IN DE LAATSTE tien maanden vóór de eindronde 1974 in West-Duitsland werd de onvergelijkbare waarde van Johan Cruyff bewezen. Na zijn transfer uit Nederland verdroogde Ajax van een ongenaakbare topclub tot een elftal dat in alle opzichten kwetsbaar bleek. Sinds zijn komst bij Barcelona, dat een transfersom betaalde van ongeveer 6.000.000 Ned. gulden (ongeveer gelijk verdeeld over Cruyff en Ajax) verloor Barca dat bij zijn komst degradatiekandidaat was, geen wedstrijd meer. Barcelona werd kampioen van Spanje met een voorsprong die uniek is voor een ploeg die zo'n slechte seizoenstart had.

In Barcelona, in heel Catalonie, wordt Johan Cruyff nog steeds „El salvador" (de verlosser) genoemd. Niets is minder waar. Cruyff bevrijdde Barcelona van zijn minderwaardigheidscomplex, ontnam de tot dat moment weinig succesvolle trainer en oud-Ajacied Rinus Michels al zijn zorgen en trok zoveel toeschouwers naar het stadion dat zelfs zijn recordtransfer voor de club een winstgevende zaak werd.

Johan Cruyff heeft bewezen dat zijn kwaliteiten niet alleen worden gedragen door voortreffelijk spelinzicht, door een flitsende startsnelheid en door een geweldige techniek. Hij bezit een vrijwel niet geevenaarde balvaardigheid en toont een ongekende souplesse (ondanks voortdurende strikte mandekking van hard ingrijpende verdedigers, voorkomt hij blessures) en heeft bovendien een zeer professionele instelling.

Cruyff is zakelijk, na zijn „diensttijd" bij Barcelona zal hij — transfersom meegerekend — meer dan twaalf miljoen bezitten. Hij weet wat hij waard is — Ajax en Barcelona hebben dat ten overvloede aangetoond — en hij wil daar naar worden betaald. Die instelling veroorzaakte problemen in Nederland, maar hij vocht niet alleen voor zichzelf. Zowel in Ajax als in het Nederlands elftal kwam hij op voor de belangen van zijn medespelers. Die kwaliteiten hebben hem groot gemaakt. Daardoor werd Ajax de Europese superclub, daardoor werd Barcelona kampioen.

Cruyff, met argwaan bekeken door de oude sterren bij Barca die minder verdienden, heeft de Catalanen echter gemotiveerd. Hij, de keizer onder de voetballers, werkte harder dan de lakeien. Hij schreeuwde zijn spelers toe, dwong hen tot meer actie, maar deed het altijd wanneer hij zelf ook bezig was. Hij stond nooit stil, hielp in aanval en verdediging, bestreek het gehele veld. El patrón voelde zich niet te goed om waterdrager te zijn. Een uitvloeisel misschien van zijn professionele instelling, iets dat de spelers van Barcelona aansprak. Na zijn komst hebben zij begrepen waarom Michels hen zo hard liet trainen. Het talent van Cruyff was het bewijs van de stelling van Michels dat arbeid eerder tot succes leidt dan talent.

Deze Johan Cruyff heeft zijn trainers nooit laten vallen. Hij aanvaardde de totalitaire Rinus Michels, die de persoonlijke vrijheid van de spelers beperkte tot het minimum. Hij uitte in het openbaar zijn waardering over Stefan Kovacs, die de toets van articiteit in de ploeg bracht dankzij de vrijheid die hij hen gaf op basis van zijn eigen luchtige en soms wat luchthartige instelling. Cruyff heeft altijd met bewondering gesproken over Vic Buckingham en Keith Spurgeon, twee Britten die aan de wieg van zijn carriere stonden. Buckingham maakte van de talentrijke, maar krachteloze jeugdspeler door krachtoefeningen een man die macht had om zijn plannen met de bal uit te voeren. Spurgeon bracht de leergierige Engels bij waardoor hij die taal uitstekend leerde spreken en grenzen voor hem vervaagden. Cruyff trouwens leerde in Barcelona snel Spaans en toonde de ideale man te zijn voor de publiciteit door zijn eerste zoon, na twee dochters, ook een typisch Catalaan-se voornaam voor de rest van zijn leven mee te geven.

Cruyff verdedigde met zijn bekende grote mond — hij is altijd Amsterdammer gebleven — Frantisek Fadrhonc, die door de KNVB op onelegante wijze dreigde te worden ontslagen als coach van het Nederlandse elftal. Cruyff weerstond de leiders en kreeg zijn zin. Hij adviseerde Barcelona Michels in dienst te nemen en had wederom succes.

De speler die op een paar honderd meter van het Ajax-stadion werd geboren en tot zijn vertrek naar Barcelona nooit voor een andere vereniging speelde (zelfs honkbal), heeft zich tijdens zijn voetbalcarriere al financieel veilig willen stellen voor de rest van zijn leven. Aanvankelijk moest hij daarvoor onderhandelen met de veel ervaren bestuursleden van Ajax, later werd dit overgenomen door de bikkelharde zakenman en schoonvader Cor Coster. Deze wees hem de weg naar de miljoenen die een uniek talent maar één keer in zijn leven kan verdienen. Johan Cruyff — „het enige vak dat ik beheers is voetballen" — was slim genoeg om te weten waar en wanneer hij het kapitaal kon vergaren.

Spanje stelt teleur in Montevideo

MONTEVIDEO — Spanje heeft woensdag in Montivideo tegen een inderhaast opgeroepen elftal van Uruguay een teleurstellend gelijkspel van 0-0 behaald. Het was de laatste oefenwedstrijd van Spanje voor het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal. Daar zijn de Spanjaarden met Brazilie, Oostenrijk en Zweden in groep drie ingedeeld.

Alleen in de eerste tien minuten kon de Spaanse aanval, waarin Rexach en Ruiz het gevaarlijkst waren, het de defensie van Uruguay moeilijk maken. Daarna werd de aanval zwak en vertoonde het middenveld van de Spanjaarden gaten. Het enige dat dan overblijft is het geven van lange passes, maar deze taktiek mislukte. Een teleurvallende prestatie van de Spanjaarden, temeer omdat de bijeengeraapte selectie van de tegenstander pas 24 uur voor de wedstrijd bij elkaar was gekomen.

De opstelling van Spanje was: Gonzalez (Arconada), Olomo, Bianquetti, San Jose (Uria) en de La Cruz, Leal (Castro), Asensi en Guzman, Ruiz (Perez), Cano (Alonso) en Rexach.

Curaçao uitgekozen als vergaderplaats

Interesse Felatrap voor Antilliaans perscongres

WILLEMSTAD — Het tweede congres van de Latijns-Amerikaanse federatie van journalisten, Felatrap, [illegible] de resoluties die worden [illegible] op het perskongres dat door de Antilliaanse persorganisaties in juli op Sint Maarten wordt gehouden. Het Felatrap-congres wordt van 29 augustus tot 2 september op Curaçao gehouden en wordt [illegible] door een seminar van [illegible] de UTAL, de Latijns-Amerikaanse Arbeiders Universiteit. [illegible] journalisten [illegible] hier aan deel te nemen, hoewel er nog geen eigen vakbond bestaat voor journalisten.

Twee jaar geleden op het eerste Felatrap-congres in San José, Costa Rica, werd besloten dat het volgende congres op Curaçao zou worden gehouden. In de week daaraan voorafgaand wordt [illegible] UTAL een seminar gehouden [illegible] beurzen beschikbaar zijn gesteld. [illegible] het congres te houden worden de kosten voor de organisatie [illegible] gehouden. Bij de Antilliaanse overheden werd [illegible] financiële subsidie gevraagd voor het congres. [illegible] het congres zal [illegible] de rechten van de [illegible]

[illegible]

Roland Lacle

[illegible]

handen CLAT. De organisatie van het congres is in handen van een commissie onder leiding van de heer Humphrey Josefa, waarnemend hoofdredacteur van La Prensa. Tijdens het congres wordt, anders een nieuw uitvoerend comité gekozen en worden de statuten herzien.

In een gesprek met enkele media-vertegenwoordigers zei secretaris-generaal van Felatrap, Alfredo Carazo, dat ook vertegenwoordigers uit totalitair geregeerde landen meedoen aan het congres en tot nu toe hebben zij geen hinder ondervonden van een dergelijke deelname. Niet wordt toegestaan als bijvoorbeeld de militair die door de regering in zijn land, Argentinië, is aangesteld aan het hoofd van de journalistenorganisatie wil participeren aan het congres. "We hebben echter nog geen problemen gehad met deelname. Maar aan dit soort vakbondswerk zijn altijd wat risico's verbonden," zei de heer Carazo.

OOSTBLOK

In hetzelfde jaar dat Felatrap werd opgericht (januari 1976) werden nog twee soortgelijke Latijns-Amerikaanse federaties [illegible]

Felatrap bestaan ideologisch verschillen, omdat Felatrap zich onafhankelijk zou opstellen en daarin hebben de werknemers het laatste woord.

Onder de aktiviteiten van de afgelopen twee jaar kunnen worden genoemd het aandringen op vrijlating van de Argentijn Gelman, die twee jaar geleden werd vastgezet door het Videla-regime en pas verleden maand op vrije voeten werd gesteld. De heer Cazaro zelf Argentijn heeft in eigen land vastgezeten. Verder is een felle afkeuring uitgesproken na de moord op de journalist Chamorro in Nicaragua.

De heer Carazo zei nog te hopen op voldoende steun van de lokale journalisten voor dit Felatrap-congres. Hoewel hij hoopt dat voor de aanvang een eigen Curaçaose bond van journalisten van de grond is, blijft voor de journalisten van alle zes eilanden plaatsen open voor deelname aan het congres. De congressanten uit geheel Latijns-Amerika zouden volgens hem graag vernemen wat de resolutie inhouden die bij het Antilliaanse perskongres over twee maanden op Sint Maarten worden aanvaard.

[illegible]

ORANJESTAD — [illegible]

[illegible]

[redacted]

Charles Corsen: Doen alsof de dood niet bestaat

Naaktportret van een dichter die niet bloot wil staan

Nieuw werk

OP DEZE PAGINA staan fotocopieën van gedichten. Het is nieuw werk van Charles Corsen dat hij aan de Amigoe afstond om te logenstraffen dat hij niet meer zou dichten. Het fragment in handschrift dateert uit 1977 en begint met de regels: "Je kussen zijn zo zacht/als nooit geschreide tranen". Het andere gedicht dateert uit 1976.

Charles Corsen vertelde dat de doorhaling van de laatste strofe niet van hem was. De illustraties op deze pagina heten "Dori", "De wrat op de wang van de duivel", en "Blauw geval".

[illegible]oe was het ook weer?" vraagt Charles Corsen zich af, als ik [illegible] sprake breng, dat het nieuwe hem teleur stelt, terwijl het oude [illegible] meer voldoet. Zich herinnerend: „Het verleden heeft me [illegible]drogen, het heden foltert me, de toekomst maakt me bang. Ik [illegible]en dat die zin door een ter dood veroordeelde in zijn cel [illegible]chreven was. Ja, het verleden heeft iedereen bedrogen, het [illegible]den foltert iedereen en iedereen is bang voor het nieuwe. Ik wil [illegible]t eens verhuizen!" Is het dan niet merkwaardig dat Charles [illegible]rsen in zijn gedichten zo vernieuwend bezig is? Charles vindt [illegible]dt „vernieuwend" een te groot woord: "Ik denk niet dat er [illegible] iets nieuws in dichten of schilderen bestaat [illegible] nieuwe [illegible] geleidelijk aan. Je voelt in feite [illegible] het [illegible]ernieuwing [illegible]. Het is een kwestie van [illegible] het [illegible] wat vanzelfsprekend is, dat het zo moet. Waarom? Dat [illegible] ik ook niet".

[illegible]ch benadrukten besprekers het nieuwe in zijn gedichten: het [illegible]cieren, de wrange beelden, de ingenieuze rijm- en ritme[illegible]ema's die de traditionele vervingen. Maar inhoudelijk [illegible]perkte men zich tot het aangeven van thema's: een jeugdliefde, [illegible]ilderen, weemoed, verdriet. Pas naar aanleiding van de [illegible]Verzamelde Gedichten" probeert men de [illegible] - en [illegible]voelswereld te achterhalen. Dit interview is daar ook een po[illegible]g toe: een gesprek tussen dichter en lezer. Daarin speelt de [illegible]chter en is hij ernstig. Opdat de lezer zelf zal [illegible].

[illegible] wisselwerking tussen [illegible]ilderen en dichten boeit de [illegible]hter-schilder Charles Corsen. [illegible] het gedicht „Curaçao" heeft [illegible] het over *mijn vurig [illegible]ildersbloed,* waar hij in [illegible]roeg rijp ervaren" [illegible] *heb geen bloed [illegible] / het is verf [illegible]* [illegible] Onontwaarbaar is de [illegible] *[illegible]rden ulogen* [illegible] [illegible]r die relatie: „Ik weet op [illegible]paalde momenten niet of ik [illegible]ilder ben of dichter. Ik weet [illegible]t of ik een schilderij maak [illegible] daarna een gedicht, naar [illegible] van het schilderij, of [illegible]dersom".

[illegible]uren spelen een opvallende [illegible]bolische rol in de gedichten. [illegible] geliefde is een blauw geval: *[illegible] blauw geval wat doen we [illegible] / Zeg blauw [illegible] / hemel is blauw [illegible] / blauw / haar ogen [illegible] / wat op dit ogenblik [illegible] / is blauw.* [illegible] [illegible]armee associeert Charles [illegible] de kleur blauw? [illegible] [illegible] dekkend..." [illegible]heidsel" zegt [illegible] *[illegible] mij, o [illegible]* [illegible] wat ik doe...

onderbewuste wil leren kennen. Tegelijkertijd probeert hij zijn *in-gevoelens,* zoals hij zijn [illegible] gedachten in „Doorzichtig vleugelschild" noemt, te versluieren. „De buitenwereld maakt namelijk misbruik van te grote openhartigheid. Charles corrigeert: „Kán er misbruik [illegible]. Daarom gebruik ik [illegible]. Dichten is [illegible] is geen zinnig [illegible] wil bloot geven. [illegible] eigen niet in een [illegible] voorstellen. Ik [illegible] naakt, alleen tegen bloot. Daar is verschil tussen: naakt is iets natuurlijks en normaals, terwijl bloot zijn meteen zwak is".

Als om het versluieren te illustreren stelt hij: „Dat ik zou dichten om mezelf te leren kennen, dat stel jij. Ik [illegible] dichten nooit. [illegible] het leuk vind,

het is een behoefte. Het is meer een spel met woorden en niet beelden dat je neerpent". Ik citeer „Charge": *Ik wist ik had te vinden/ wat mijn ziel en geest met hopen/ vol, in het donker hadden / klaar gezet.* Hier staat toch dat de dichter zich als opgave stelt [illegible] onbewuste te exploreren? Charles geeft een ontwapenende lach als antwoord. Na even denken: „Wat je hier naar voren brengt, inderdaad is dat zo". Dan toch weer mystificerend: „Maar het is mij persoonlijk nooit opgevallen". Houdt Charles ervan mensen om de tuin te leiden? Charles: „Ik denk dat iedereen ergens een soort harnas om zich heen bouwt".

De aanhaling van het blauw geval werkt na: „In "De wrat op de wang van de duivel", heb ik me meer bloot gegeven dan waar dan ook. Als je het goed doorleest, dan zie je dat het eenkleurig is. Ik heb er mezelf, het leven en de maatschappij in bekeken door een Claude-glas, waardoor de kleuren helemaal verwazigen. Je krijgt dus een tonale kleur. Dan kunnen de woorden groen en geel en blauw er wel in voorkomen, maar je brengt ze terug op een zwart-wit vlak. Daarom is de herdruk van „De wrat op de wang van de duivel" niet helemaal gelukkig. In „De Stoep" was er meer ruimte, zodat het Guernica-achtige zwart-wit beter uitkomt, ofschoon ik het daar heb over het meisje in blauw". Spontaan doorpratend over „De wrat": „Het is een opeenstapeling van beelden, een soort Breughel-geval. Weet je dat het feitelijk een dagboek is?

Daar heb ik stukken over [illegible] laatste maanden van het jaar [illegible] grepen. Zuiver een dagboek".

Verrijking

IN DE AMIGOE van afgelopen zaterdag verscheen het eerste deel van een gesprek met Charles Corsen. In dit tweede en laatste deel gaat het over zijn gedichten, waar de Volkskrant op 9 mei over schreef [illegible] verrijking [illegible] Antilliaanse [illegible] literatuur [illegible] geschiedenis [illegible] bloemlezingen [illegible] recensent [illegible] Charles Corsen [illegible] verbeelding die niet gedateerd is [illegible] inspireerd de Nederlandse taal bewerkt en [illegible]

tot zijn [illegible] kunnen laten [illegible] Hij is ook zo'n [illegible] waar ik het over had. Daar komt bij dat je met die Romano de vertaalvorm kon [illegible]. Daarna [illegible] in [illegible] dan ik al was".

De dood is misschien wel het centrale thema in de gedichten van Charles Corsen. „Elk mens [illegible] De [illegible] de [illegible]", zegt hij: *Doodzijn is een eigen sfeer [illegible] / Je komt er van je geboorte niet meer af... KIKKER! / Lijkt [illegible] / Lijkt het zo / dan is het zus. / Lijkt het op zus, / dan is hij verwijfd. / Lijkt het op lijken / [illegible] LIJKEN / [illegible] / Je kan alles met alles vergelijken / behalve lijken; / wij lijken [illegible]*

Dood [illegible] gaan is de eigenlijke [illegible] van de mens en Charles Corsen kan dat niet aanvaarden. „Nee, niemand wil dat aanvaarden", zegt hij. Zijn angst voor de dood probeert hij in zijn gedichten te bedwingen door bijna uitdagend te doen alsof hij hem aanvaardt. Charles: „Nee, ik denk niet..." Hij maakt zijn zin niet af, vraagt geschrokken: „Komt dat zo duidelijk uit mijn gedichten naar voren? Zo voel ik het ook. Als je lang genoeg denkt dat iets moet zijn, dan is het ook zo, dan wordt het op de lange duur zo voor je. Dat is een soort overtuiging van me. Ik denk dat iedereen bang is voor de dood, zo gauw hij iets [illegible]. Ik denk dat je [illegible] alsof het niet bestaat. In „De wrat op de wang van de duivel" komt het uit".

Inhakend op wat hij over Romano zei, redeneer ik dat zo gezien zelfmoord de enige overwinning op de doodsangst is. Charles: „Ik had een heel [illegible], alle mogelijke zelfmoordgevallen. De beste manier is: je mond vol wijn, pistool aan je [illegible] en dan trekker overhalen. Het moet [illegible] zijn. En dan: pats, heel je hersenpan naar boven en die blijft als Oat Meal, als griesmeelpap aan de zoldering hangen". Reagerend op mijn vraag: „Dit kan je rustig schrijven. Het is iets normaals dat iemand over zelfmoord praat. Ik ben [illegible] de vijftig. *Het kan me toch niet meer verdommen / al had ik maar één oor!"*

Een andere [illegible] in de gedichten over [illegible] in de kunst geef je [illegible] geen werkelijkheid [illegible] wel mee, maar [illegible] maken gaat het werk [illegible] op. In „Keervers" [illegible] *[illegible] / dat [illegible] / ik heb [illegible]* „Con Sordino" [illegible] / *Begin* [illegible] *een [illegible]* is de grens tussen [illegible] werkelijkheid die [illegible] boeit. „Wa[illegible] feitelijk op? [illegible] Een onwerkelijke [illegible] werkelijkheid, zoals je het noemen wilt, want als je iets maakt, is het werkelijkheid. Met zo'n Romano schep je een niet bestaand iemand, waar je bij [illegible] achter kunt schuilen. Je zou dus Miguel Romano alle mogelijke dingen,

DORI DORI

In zijn gedichten brengt hij de kikker steeds in verband met de

tekst: B. Jos de Roo
illustraties: Charles Corsen
foto's: Ken Wong

dood. Kent Charles Corsen het papiamentse versje van de dori? Hij zegt met zachte stem: „*Dori, dori / si mi muri, muri, / Ken ta dera, dera?"* / „*Ami, ami, ami...*" („Kikker, kikker, als ik sterf, sterf, wie begraaft me, begraaft me?" „Ik, ik, ik...") Ik heb een kikvors als presse-papier. Ja, wat is erger dan een kikker? Dat is de dood. Dat versje is een oud liedje. Een slaapliedje." Volgens Chris Engels begraaft men in de Curaçaose folklore een kikker met een mens mee. Heeft Corsen zijn kikkerbeeld daaraan ontleend? Hij ontkent [illegible]. „Het is het [illegible]: „WAAAAAAAAAAAAA!" Ik voel me geen Curacaose dichter. Ik voel me dichter, punt. De rest is een toevalligheid. Zou ik in China geboren zijn, dan zou ik precies hetzelfde gedicht geschreven hebben. Waarschijnlijk met Chinese achtergronden".

Hij komt weer terug op het analyseren van gedichten: „Natuurlijk begrijp ik ze wel, al is het een spel met woorden, met beelden. Maar zoals jij nu zegt: de kikvors een symbool van de dood, zo ver ga ik niet, zo kritisch ben ik niet".

Moet hij dan niet lachen om de verschillende interpretaties? Diplomatiek: „Soms wel. Vooral met schilderijen, als die hangen en je hoort dan de

...Het is iets normaals dat iemand over zelfmoord praat...

kunstkenners die er alle mogelijke verhalen en symbolen in terug vinden, die ik nooit van mijn leven zelfs maar gehoord heb!"

Een ander [illegible] terugkomend symbool is de maan. Vanwege het licht associeer ik die met blauw [illegible] wel juist, maar je kan de maan ook associëren [illegible] met lunatic [illegible] met verheven [illegible]". Lachend: „Niemand heeft ooit onderzocht of ik eigenlijk niet maanziek ben". Een duidelijke verwijzing naar het gedicht

Waarom moet ik
mijn honger steeds maar
stillen
met kruimels uit zijn
vaag bestaan

Waarom mijn hart
zo [illegible]
verspillen
terwijl hij neerziet
op dit dwaas
verdriet

Ik heb genoeg
van hete lage ovens...

Van ijle [illegible]
die te vlug vergaan...

Van dromen
die te vroeg beginnen...

Van [illegible]
die zo folterend zijn...

Intrigueloos
wil ik zijn [illegible]
Mijzelf in hem, weer
bodemloos vergeten
Hem diep [illegible]
in mijn [illegible]...

~~Toch ben ik blij:~~
~~Hij is terug...~~
~~veel eerder dan verwacht,~~
~~Terwijl ik hem nog~~
~~op Eulethera had~~
~~gedacht.~~

„Maanziek": *Ik heb een spaarpot / waar bij avond / de maan in gaat / met open mond. / En later loop / ik op straat te dansen; / Ik geloof (en hoop) / dat niemand weet / van waar ik de blik haal.*

SCHAV[illegible]

Nieman[illegible] het komt, het is de mystificatiedrang die Charles Corsen eigen is. Zo vertelt hij wat dichten is: „Het is een dwang, een soort buikloop, wroem, het komt eruit en dan doortrekken!" Die indruk maken zijn gedichten echter helemaal niet. Hij moet er [illegible] vaak aan verbeterd hebben. Als ik dat zeg vertelt Charles een verhaal dat [illegible] ingesteld is aan het buikloop-idee. „Ja, ja, natuurlijk. Ik maak een gedicht waarschijnlijk met associaties van woorden. Er komt een bepaald woord bij me op, of een bepaald gevoel dat bepaalde woorden oproept, daar *bouw* je het gedicht omheen. En dan schrijf je dat drie keer. Daarna leg je het [illegible] paar keer over en dan denk je: *Nee, nee, dat is toch niet wat ik bedoelde.* Dan [illegible] je er een beetje aan, *schaven en zo.*" Weer terugnemend: „Maar toch niet werkelijk erop gaan zitten werken. Meestal komt er ook niet één gedicht, maar een paar gedichten samen. Daardoor krijg je bij Miguel Romano, je kan bijna zeggen: een cyclus. Het komt met vlagen. Plotseling krijg je ideeën. Meestal ben je helemaal weg, dan is er niks. Soms komen ze wel op, maar je schrijft ze niet neer, dan vind je het [illegible]. Het komt voor dat je later gedichten van jezelf tegenkomt en je je niet eens meer kan herinneren dat je ze zelf gemaakt hebt.

Sommige kan je weer herleven, beleven. Die vind je verrekt goed. Andere vind je na een paar jaar waardeloos, die

hadden nooit gepubliceerd moeten worden". Hij bladert in zijn bundel. „Kijk, „In de echo van de Pindus", daar had ik hele stukken uit moeten laten. „De bank in het park", waardeloos. „Marigot", waardeloos. Ik heb ze nu allemaal herlezen. Het wekte soms heimwee, soms ergernis. Er zijn sommige gedichten die je niet meer herkent. Dat zijn net kuikens die zijn weggelopen. [illegible] moeder niet [illegible]".

Er is geen zinnig mens die zich wil bloot geven...

Zal de uitgave van het vroegere werk weer tot publiceren stimuleren? „Dat ik niet meer publiceer, wil niet zeggen dat ik niet meer schrijf. Ik heb een bundel van 100 gedichten klaar liggen die in een oplage van 100 genummerde exemplaren uitgegeven zal worden. Posthuum. Maar je kan natuurlijk nooit weten. Ik heb nu in ieder geval ook al het ongepubliceerde werk zitten doorlezen. Ergens heeft het wel [illegible]. Er zijn gedichten bij uit de tijd van '48-'50. Misschien heb ik daar nu genoeg afstand van genomen. Of geloof je niet dat [illegible]?" vraagt Charles [illegible]. [illegible] antwoord en vraag of er na herlezing een gedicht is waar hij een duidelijke voorkeur voor heeft.

Charles: „Ja, voor een van de gedichten van Romano". Hij begint het hardop te zeggen: *ze zal nog eenmaal in mijn leven komen,* opeens valt zijn stem in een onverklaarbaar [illegible] weg, nicht en geheel. Dan haalt hij diep adem en vervolgt [illegible] met luide stem: *ik heb haar lief, maar zij / zij zal het nooit weten, / want ik heb haar vandáág, / vermóórd, door te vergeten!*

Na een stilte zegt Charles: „Dat vind ik persoonlijk een van mijn beste gedichten, daarin ben ik helemaal bloot".

Amigoe presenteert WERELD CUP 1978

Argentina '78

TUNESIE
ZWEDEN
OOSTENRIJK
ARGENTINIE
ITALIE
SCHOTLAND
IRAN
WEST DUITSLAND

MEXICO
HONGARIJE
FRANKRIJK
BRAZILIE
PERU
POLEN
SPANJE
NEDERLAND

WIE WORDT KAMPIOEN ??

?

PRIJZEN

1 f.200

2 f.100

3 f. 75

INVULLEN EN UITKNIPPEN

FINALISTEN

I ....

II ....

III ....

IV ....

Invullen en uitknippen. Inzendingen moeten voor donderdag 1 juni binnen zijn op de advertentieafdeling van de Amigoe met vermelding "Wereldcup" op de envelope. Indien er meer dan 3 juiste inzendingen zijn worden de prijzen verloot.
De winnaars worden op 27 juni in de krant bekend gemaakt. Prijzen kunnen met vertoning van identiteitsbewijs bij de advertentieafdeling worden afgehaald.

Kerkelijke instellingen kunnen ook obstakel zijn

Vrede: mensen nemen zoals zij zijn

Mgr Ellis: veranderen moeilijk

DE door de mensen te nemen als zij zijn en niet zoals zij oren te zijn, want God mt hen precies zoals zij nu . Vrede door te geloven, dat ons iets goeds aanbiedt: de benauwdheid, welke aren, de storm, waarin we bevinden, Gods weg is om te brengen tot de volheid het leven. Zo preekte de schop van Willemstad mgr im Ellis tijdens de charistieviering als onderdeel de conferentie van igieuze oversten uit het ribische gebied. De bisschop leende zijn thema aan de as-boodschap van de rezen Heer Vrede zij u.

ze boodschap richtte ristus tot zijn leerlingen die ist door een bijna rpletterende ervaring waren aan: dat namelijk al hun wachtingen over en rond us de grond ingeboord ren. Hij had die niet vervuld. nu stond Jezus toch weer or hen en zei hen met zijn desgroet: al deze dingen kan meemaken en toch blijf je in en. Je kan dood en vernietig ervaren, je kan geschokt rden en ernstig van je stuk racht worden, wanneer je je ust wordt wat God van je wacht, waar je allemaal rheen moet, Maar je kan de vinden als je je op mijn nwezigheid bouwt, als je je enigt met mijn Verrijzen. Zo legde de bisschop de as-wens uit.

ze Vader in de hemel brengt ze relatie met zijn Zoon tot en. Christus zal ons bij onze am noemen, zoals we lezen in Evangelie. Maria, zei hij, zullen in staat zijn om uit de diepte van ons hart te twoorden Mijn Heer en mijn od. Hij zal ons confronteren t ons zelf, onze zwakheid van loof misschien om ons in hem leven te brengen, door de cht van Zijn verrijzenis.

ij kunnen ons in ons religieus- n in het Car[illegible] uit het Paasgebeuren [illegible] atste jaren een ervaring van ede vrijdag opgedaan en schien ondergaan zij deze ok nog steeds, dat veel van ze beproefde middelen om de angelieboodschap uit te gen irrelevant geworden zijn. verandering in de Caribische meenschap is zo snel komen, dat de kerk het [illegible] veel n zijn leden. [illegible] ar zij [illegible] Heer hebben gd kunt [illegible] misschien tellen, waar zij hem hebben rgelegd".

te stellen voor hen. Maar is dat niet precies datgene wat de Heer van ons vraagt, omdat hij hetzelf ook heeft gedaan? Hij ging naar de mensen toe en hij trok mensen aan, die voelden voor nieuwe wegen in het leven, voor een soort vrede, welke de wereld niet kan geven.

OBSTAKEL

In het verleden hebben onze instituten, aldus mgr Ellis, schitterend werk verricht op het gebied van de volksgezondheid en het onderwijs voor degenen die minder bevoorrecht waren en dat misschien nog zijn. We moeten ons niet zonder meer van deze gebieden wegtrekken. Maar we moeten ons er ook bewust van zijn zoals de Antilliansse bisschoppenconferentie tijdens zijn vergadering van 1975 op Martinique ze vaststelde dat deze geweldige instellingen en instituten ook een obstakel voor de werkelijke evangelisatie kunnen worden wanneer zij meer geneigd zijn de bestaande orde te handhaven dan mee te werken aan de verandering. In veel opzichten, aldus mgr Ellis, bevat ons religieuze ze leven nog steeds talrijke overblijfselen van de vroegere koloniale dagen; wij leven dikwijls heel ver weg van de gewone man. En dat zou wel eens een van de redenen kunnen zijn dat de kerk en de religieuze communiteiten hun greep op de jongeren heeft verloren, op een generatie welke dikwijls uitziet naar nieuwe en werkelijke waarden in een veranderende wereld.

RISKANT

Volgeling van Christus zijn wil zeggen, dat men zijn leven heeft riskeert. [illegible] kunnen zich veel ogenblikken voordoen dat we ons bedreigd en mistroostig voelen, zoals de leerlingen op hun weg naar Emmaus, omdat we [illegible] ons heeft hebben gedaan en toch gefaald hebben. En dan komt Jezus zich langzaam maar zeker bij ons voegen bij hen en bij ons. Moest de Christus dit alles niet ondergaan, deze pijn, dit lijden, [illegible] binnen te [illegible]

De bisschop sprak de hoop uit, dat [illegible] gedurende deze conferentie Christus weer ontdekt had in ons midden, die [illegible] tot nieuwe [illegible] van leven door het „achterlaten van de oude wegen". We moeten allemaal bekeerd worden van een bestaan dat teveel gebonden is aan de wereld om een manier van leven te betreden zoals Christus die voor ons in gedachten heeft. We kunnen misschien allemaal een teken van tegenspraak worden: de religieus en de gehele kerk, aldus mgr Ellis.

Mgr W.Ellis tijdens de ontvangst door premier Henck Arron van de Republiek Suriname. De Antilliaanse bisschoppen woonden de onlangs de Antilliaanse bisschoppenconferentie bij, welke in Suriname werd gehouden. Bij de ontvangst door de premier werden de bisschoppen voorgesteld door de bisschop van Paramaribo, mgr A.Zichem.

Kerk bouwen

BRATISLAVA — In het [illegible] Bratislava is onlangs een nieuwe kerk officieel in gebruik genomen door een gemeente van de Congregationalisten. Aan de bouw had men twee jaar gewerkt, maar het project was dan ook helemaal door vrijwillige krachten onder handen genomen, aan welke actie nagenoeg alle gemeenteleden — 350 man — deelnamen. Hun leeftijd varieerde van tien tot zeventig jaar en bij elkaar staken er zij zo'n tweehonderdduizend arbeidsuren in. In het deel van de kerk, dat voor de eredienst bestemd is, is er plaats voor 350 [illegible].

Daarnaast zijn er ruimten voor kantoren en andere appartementen. Voor het werk heeft men ook geld gekregen vanuit het buitenland.

Roemeens orthodoxe metropoliet

BOEKAREST — De Heilige Synode van de Roemeens-orthodoxe kerk heeft hulp-bisschop, Nestor Vornicescu gekozen als metropoliet van de Oltenia-regio en als aartsbisschop van Krakau. Aartsbisschop Nestor staat bekend als een schrijver, die verschillende werken heeft gepubliceerd over de Roemeense cultuur; verder schrijft hij ook veel brieven over uitlopende onderwerpen. Hij is ook bekend als specialist in de oude kerk-geschiedenis. In internationale kring is de 51-jarige aartsbisschop bekend om zijn oecumenische inzet. Men verwacht dat ook, dat het Roemeense patriarchaat spoedig veelvuldig vertegenwoordigd zal worden op oecumenische bijeenkomsten.

Eerherstel aan de union Jack

Belofte racisme-bestrijding

LONDEN — Meer dan duizend christen van verschillende afkomst hebben tijdens een bijeenkomst in het fameuze Hyde park in Londen plechtig de belofte gedaan, dat men met alle kracht het groeiende racisme in Engeland zal bestrijden. Tijdens dezelfde plechtigheid werd de Britse nationale vlag, de Union Jack, van de racistische smetten verschoond doordat eerder deze vlag was aangewend tijdens een racistische bijeenkomst van het Nationale front. Onder de deelnemers aan de bijeenkomst bevonden zich, twee Anglicaanse bisschoppen, de katholieke aartsbisschop kardinaal Hume en leidinggevende Methodistische geestelijken. Voordat men plechtig de belofte aflegde om het racisme te bestrijden, wees dominee Basil Manning van de United Reformed Church van Zuid-Afrika er op, dat een dergelijke belofte [illegible] meebrengt [illegible] namelijk vanaf het ogenblik elke racistische uitspraak handelen of getuigen bestrijden. Het racisme moet een dergelijke godslastering voor christenen zijn dat zij niets anders kunnen doen dan er tegen ingaan, elke keer dat men er getuige van is.

CCC-secretaris general Neehall:

Bewustzijn problemen mensenrechten is nodig

OTTAWA — [illegible] Canadezen moeten zich meer bewust worden van de problemen met betrekking tot de mensenrechten, in eigen land en daarbuiten, zo stelde de secretaris-generaal van de Caribische conferentie van kerken (CCC), dr Roy Neehall, tijdens een seminar in de Christ church cathedral in Ottawa, waarop men zich bezig hield met het vraagstuk van de mensenrechten.

Mensenrechten, aldus dr Neehall, staan centraal in het christelijk geloof. De eenheid van de mensheid stelt ons in staat solidariteit te onderhouden met alle mensen, [illegible] nationaliteiten, [illegible] godsdienst. Wat de mensenrechten en de eerbied daarvoor betreft, krijgt men niet zo'n opgewekt beeld over de gehele wereld, zo merkte dr Neehall op.

Toch zag hij wel enige positieve punten zoals de erkenning van Amnesty International met de Nobel-prijs, de vrijlating van [illegible] gevangenen in [illegible], de vrijlating in februari van drie gevangenen die het langst op politieke gronden hadden vastgezeten in Paraguay en de VN-resolutie voor een wapenembargo tegen Zuid-Afrika.

Een van de aanbevelingen van de conferentie, welke door de Canadese raad van kerken en de [illegible] werd georganiseerd, was, dat beide organisaties het onderzoek bevorderen naar mogelijke trends in de richting van een nationale veiligheid mentaliteit (zoals bekend onder meer uit Latijns-Amerika). Ook bevestigde de studie-bijeenkomst opnieuw, dat de vluchteling als een mens in bijzondere nood [illegible] moet worden, in welk verband werd aangedrongen bij de kerk en de overheid de migratie van vluchtelingen sneller te laten verlopen dan nu het geval is.

Kerk en wereld

Zingen verbonden

MOSKOU — De raad voor godsdienstige aangelegenheden in de Sovjet-Unie heeft de kerken in Moskou de aanwijzing gegeven in hun koren geen personen meer op te nemen die jonger zijn dan veertig [illegible] ook aanzienlijk studenten, via de orthodoxe kerkkoren en de orthodoxe kerkmuziek die op hoog niveau staat, de weg naar de kerk hebben (terug)gevonden.

Opvolger van kard. Alfrink

als voorzitter Pax Christi

Handlanger van Links

DEN HAAG — De nieuwe internationale voorzitter van Pax Christis als opvolger van kardinaal Alfrink is gekozen de Italiaanse bisschop Luigi Bettazzi, die sedert 1968 voorzitter is van de Italiaanse afdeling en die verschillende malen de aandacht op zich heeft gevestigd door zijn stellingname ten aanzien van kwesties welke de gemoederen in Italië erg bezig hielden. Hij staat in eigen land vooral bekend door zijn strijd tegen het onrecht in de Italiaanse samenleving.

De nu 54-jarige bisschop nam regelmatig deel aan betogingen en manifestaties; onder meer ten [illegible] betere regeling [illegible] krijgen [illegible] wet [illegible] militaire dienst. Ook [illegible] voor de priester-arbeiders in zijn land. Als voorzitter van de Italiaanse Pax Christis bezocht hij in 1972 Vietnam maar ook was hij verschillende malen in Latijns Amerika. In 1974 en 1976 nam hij deel aan de gesprekken van Pax Cristis Internationaal en de Russisch orthodoxe kerk.

Verleden jaar haalde mgr Bettazzi de internationale pers door zijn „open brief" wisseling met de Italiaanse communistenleider Enrico Berlinguer over de houding van de communistische partij ten opzichte van de godsdienst, kerk en katholieke organisaties. Ook aan de christendemocraten stelde hij in dit verband enige vragen.

In zijn verleden jaar verschenen boek [illegible] worden, [illegible] van [illegible] een bisschop, schrijft hij hoe hij vaak [illegible] betiteld als handlanger van links, rode bisschop [illegible] die het communisme [illegible].

Zeer interessant stelt hij zich in zijn boek de vraag of de Italiaanse bisschoppenconferentie niet zozeer aan de leiband van het Vaticaan loopt, dat de bisschoppen tamelijk passief blijven, ook op het terrein van de sociale problemen.

Evenals de overleden kardinaal Lercaro van Turijn, wiens hulpbisschop mgr Bettazzi jarenlang is geweest, pleit hij voor een arme kerk, arm aan politieke steunpunten en economische middelen en zonder machtsvertoon. „Het zou droevig zijn wanneer de geschiedenis ons tot een evangelische houding zou dwingen in plaats van dat wij daar zelf voor kiezen, aldus mgr Bettazzi in zijn boek.

Rigoreuze scheiding kerk en staat

Mexicaanse episcopaat wil wijziging grondwet

MEXICO — [illegible] constitutie [illegible] gevraagd welke de kerk in staat moet stellen, zich [illegible] politiek te bemoeien. Er bestaat in Mexico sinds het huidige [illegible] tussen kerk en staat. Blijkbaar willen de bisschoppen daarin nu een [illegible] zodat zij zich kunnen uitspreken over zaken, welke men politiek te [illegible].

[illegible] moet de constitutie liberaliseren met [illegible] de religieuze waarden en de kerkelijke instituties, zo zei de woordvoerder van het episcopaat, [illegible]. In de Mexicaanse grondwet staat niet even zoveel [illegible] verboden is deel te nemen aan politieke zaken. De priesters hebben bv. geen stemrecht en de kerk is wettelijk onbevoegd om eigendommen te bezitten. Mgr [illegible] verwees naar het tijdstek waarin deze grondwet werd opgesteld: in 1917 was er juist een bloedige revolutie achter de rug [illegible], terwijl men toen ook nog zat te kampen met een behoorlijke [illegible] en staat een feit.

Wij kunnen de toekomstige problemen niet tot een oplossing brengen, als wij ons niet verzoenen met het historische achtergrond van deze [illegible] bij het moriveren van zijn voorstellen. Zonder het met [illegible] wordt zo verwezen naar de godsdienstoorlog, welke er woedde in de twintiger jaren in Mexico.

VERBODEN

De woordvoerder [illegible] het episcopaat erkende, dat er priesters zijn die op de preekstoel [illegible] over de politieke ontwikkelingen. Officieel is dit echter verboden. De bisschoppen menen daarom dat [illegible] dit gebied [illegible] de Mexicaanse [illegible] welke toch voor een deel op de helling is gezet om bv het meerpartijen stelsel toe te [illegible] bv een actieve deelname van de communistische partij. Van regeringszijde echter voelt men niets voor een wijziging in de verhouding tussen kerk en staat.

[illegible] onze [illegible] en [illegible] uit [illegible] die niet horen tot wat genoemd wordt establishment [illegible] verlaten voelen, zijn vrijwel de armen, in materieel geestelijk opzicht. [illegible] te verliezen en het is want ons lot in de waagschaal.

STUTTGARD — Voor het [illegible] hebben de bijbelgenootschappen over de gehele wereld een jaar meer dan vier joen bijbels verspreid. Dit uit de in Stuttgard gepubliceerde gegevens over de spreiding aan de Wereld [illegible] Actie bijbelgenootschappen.

werden in 1977 in totaal 451.013 bijbel [illegible] verspreid, waarvan de meesten de VS. 114 miljoen. Op de ede plaats komt Indi, waar de 54-miljoen haalde. ope overschreed voor het te de tien miljoen. De bijbel verleden jaar voor het in vier talen vertaald, in hij eerdere nog nooit was aald.

aronder was de Indiane Chol Tumbala in Mexico.

Bewapeningsrace, onder[illegible] en racisme

[illegible] bewapeningsrace [illegible] aan de onderdrukking en ook aan de discriminatie op basis van sexe en ras [illegible] in een rapport dat werd opgesteld op een consultatie over Vrouwen en [illegible], welke bijeenkomst werd gehouden op initiatief van een [illegible] raad-commissies en [illegible] 30 verschillende organisaties vertegenwoordigd waren. Een en ander was bedoeld als voorbereiding op de VN-conferentie over ontwapening die in de laatste week van mei begint. Met deze studiebijeenkomst wilde men de vrouw meer stem geven op de VN-conferentie.

[illegible] een beroep gedaan om een programma op te stellen zodat een volledige ontwapening kan [illegible] binnen bepaalde en beperkte tijd. De miljarde dollars welke nu dagelijks besteed wordt aan bewapening en wapens [illegible] aanwenden voor de bestrijding van de werkloosheid, ziekten, honger en analfabetisme en om de levensomstandigheden te verbeteren van de miljoenen mensen die leven in armoede en economische onderontwikkeling.

In Tsjecho Slowakije:

Religieuzen tegengewerkt

PRAAG — Volgens vele waarnemers in de Tsjechische hoofdstad is het de regering van Tsjecho Slowakije er om te doen langs wettelijke weg de religieuze orden en congregaties te liquideren. Men maakt dit op uit, uit het feit dat de laatste tijd heel wat [illegible] bezoek van officiele afgevaardigden van het regeringsbureau voor Kerkelijke aangelegenheden krijgen [illegible] goedkeuring geëist wordt voor de opheffing van orden, omdat de orden en congregatie in onze tijd, zelfs vanuit het standpunt van de kerk, enigszins ouderwets zijn.

De ambtenaren motiveren de eis van de regering door te zeggen dat de charitatieve activiteit van de kerk sinds de instelling van het socialistische regime overbodig is geworden, omdat de staat immers de hele sociale zorg op zich heeft genomen.

SEDER 1950

De problemen met de orden en congregaties in dit Oosteuropese land zijn niet van vandaag of gisteren. Reeds in 1950 begonnen de problemen zich voor te doen. In de loop der jaren werd aan heel wat religieuzen verboden om bv hun ambt uit te oefenen. Ja, de zogenaamde „Praagse lengte" van ruim tien jaar geleden werden zusters gedwongen hun klooster te verlaten en om elders werk te gaan zoeken.

Oversten mochten bv niet aan kapittel-vergaderingen in het buitenland deelnemen, terwijl [illegible] oversten geen [illegible] kregen het land te verlaten. De verlichte Ost-politiek van het Vaticaan heeft [illegible] nog geen verandering kunnen brengen.

Historische schat in Sinai-klooster

[illegible] — Het Catharina-klooster aan de voet van de [illegible] alles [illegible] antheid aan schatten welke men onder zich heeft. Er zijn nog 47 dozen met [illegible] bijbelse manuscripten, boeken van kerkvaders, en andere geschriften, welk dateren uit de periode van de vierde eeuw. Zo is onlangs aan het licht gekomen, Prof. [illegible] uit Athenen heeft dit meegedeeld in Tubingen op een cursus in het Nieuwe Testament. Men gelooft dat het hier om een sensationele bezit gaat. Meer dan een eeuw geleden — 1859 — werd in hetzelfde klooster, maar dan drieduizend bijbelse manuscripten gevonden, welke bekend geworden zijn als de Codex Sinaiticus; de ontbrekende acht pagina's blijken nu toch ook te bestaan.

Doe mee met onze Vaderdag Prijsvraag!

DING MEE EN WIN EEN VAN DE

15 WAARDEBONNEN

ELK FLS. 60,--

TE BESTEDEN BIJ EEN VAN DE

SPONSERS

igoekruiswoordpuzzel

IZONTAAL: 1. kkes; 5. limiet; 9. aan; 11. snel; 15. naar- . opbrengst; 17. geliefde ; 18. versvoet; 20. enig; loeibaar voedsel; 24. teenkap; 25. pl. in ; 26. bijwoord; 28. iel; 29. groet; 31. toe- v. vrede; 33. bedehuis; ndje bij Nieuw-Guinea; oistapel; 40. vogel; 42. nw; 43. onderwijzer; 46. 48. deel v.e. trouwja- 50. godheid; 51. ver- gsmateriaal; 52. godin; arkrul; 54. standaard- 56. windzijde; 57. insekt; d; 60. troefkaart; 61. on- druivesap; 62. Ind. 64. brompot; 65. haal n pen; 66. voegwoord; 67. uisvogel; 68. bijwoord; htstroom; 71. reusachtig 73. herkauwer; 74. bij- eld; 75. zonderling; 78. Duitsland; 79. schrijf- m; 81. hierheen; 82. pl. in e; 85. opening; 87. lheid; 88. bundel; 89. van voorzien; 91. rijgsnoer;

andversiering; 96. slot- ; 97. vangwerktuig; 98. ig; 99. kleur; 101. groet; in; 106. veld; 108. steen; uinvallei; 111. troefkaart; anstonds; 113. op grote d; 114. bezig; 116. draai- 117. made, rups; 120. ig; 121. haarkrul; 122. ng; 124. windrichting; uitspansel; 128. bijb. ; 129. tijdelijk gebruik; roet; 132. veelh. dier; 133. ; 135. inzet bij het spel; akje; 138. deel v.e. huis; bloeiwijze; 140. hinder; chadevergoeding; 143. op afstand; 144. wandver- g; 145. inwendig orgaan; nd. fuik; 147. soort stof; Germ. godheid; 151. ver- e; 154. pers. vnw; 155. deel v. Afrika; 158. Ind. gewoonterecht; 161. paardje; 163. zuurdeeg; 165. voortreffelijkheid; 167. pl. in Drente; 168. landbouwwerktuig; 169. plezier; 171. koordans; 173. schrede; 174. veerkracht; 176. oorspr. bewoner v. Nieuw-Zeeland; 177. werelds; 178. voedsel; 179. wijnglas; 180. paard en wagen; 181. belemmering; 182. waterkering; 183. voetwarmer; 184. evenmens.

VERTICAAL: 2. Aziaat; 3. maal; 4. naar het punt v. uitgang; 5. vogel; 6. pl. in Amerika; 7. middag; 8. kledingstuk; 9. boom; 10. werkonwillige; 11. schrijflijn; 12. voortreffelijkheid; 13. kostuum; 14. gegraven vaart; 19. Eng. titel; 21. boom; 23. verzekeringspapier; 27. kerkelijke straf; 30. gelijk, effen; 32. zeepwater; 33. toiletartikel; 34. geestelijke; 35. rookgerei; 37. bijb. figuur; 39. rubber; 40. varkenshok; 41. rampspoed; 42. afscheiding; 44. scheik. verbinding; 45. snelle loop; 47. zouteloos; 49. godheid; 51. voedsel; 52. bergweide; 54. eenjarig dier; 55. alvorens; 56. Europese hoofdstad; 57. muziekinstrument; 59. bouwland; 61. echtgenoot; 62. ogenblik; 63. kwajongen; 66. raderen; 67. wolsajet; 69. godin; 71. balspel; 72. tennisterm; 74. besmettelijke ziekte; 76. vlaktemaat; 77. pl. in Noord-Holland; 80. bitterheid; 81. bescherming; 83. bloedvat; 84. voegwoord; 86. pl. in Ned. Limburg; 89. slaapplaats; 90. biersoort; 91. ton; 92. looimiddel; 93. ploegsnede; 95. vreemde munt; 99. geldzending; 100. pl. in Rusland; 102. emmertje; 103. hoofddeksel; 105. deel v. Azie; 106. voorzetsel; 107. Europeaan; 109. dekkleed; 110. stremsel; 112. bemoediging; 113. familielid; 114. projectiel; 115. kweker; 118. reptiel; 119. vervoermiddel; 121. onderwijzeres; 123. ingewand v.e. haring; 125. loflied; 126. vandaag; 127. lancet; 129. nevel; 131. traag; 134. ontastbare stof; 135. bijb. figuur; 136. riv. in Rusland; 140. vernis; 141. belemmering; 142. puntige uitwas; 143. beroep; 145. spelonk; 147. baardje; 148. bewerkte dierehuid; 149. jong dier; 150. wiel; 152. afgodisch; 153. op zekere plaats; 156. gat, afgelegen plaats; 157. scheepstouw; 159. derde naamval; 160. tijdsduur; 162. bitterheid; 164. omroepvereniging; 166. pausennaam; 168. laag verf v.e. schilderij; 169. deel; 170. derhalve; 172. oorspr. bewoner v. Peru; 173. door middel van; 175. etenbereider; 176. snijwerktuig.

NNAARS van de Amigoe woordpuzzel van 20 mei zijn:

TE PRIJS: Ria Maduro, ingostraat 5, Aruba 0,-)

EDE PRIJS: I. Blom d 2, Aruba fl. 7.50)

DE PRIJS: Mirna Luisa erikstraat 93, Curacao, ,-)

winnaars kunnen hun afhalen bij de kantoren de Amigoe: Curacao- penheuvel z/n; Aruba- ustraat 110 en Bonaire- ejol z/n tel.: 4220.

oplossing van deze week vóór 2 juni 1978 in het te zijn van de Redactie. nemers aan de swoordpuzzel op Aruba en ire dienen hun oplossing donderdag 1 juni 1978 in te en en op de enveloppe delijk vermelden: UISWOORDPUZZEL.

Papia un, papia dos

Pa un miho gobernashon

NOS TA KERE ku korupshon ta un asuntu serio, ku ta desprestigiá kwalkier gobiernu. Por lo tantu nos ta haya ku korupshon, ora ku tin prueba djesei, mester ser atendé seriamente. Es decir den forma di bini ku prueba huntu ku e akusashon, y exigi pa gobiernu investigá y bini ku sea un splikashon of admiti ku un ke otro a hasi su mes kulpable di aktonan ku no por ser aprobá. E manera ku un akto asina di korupshon ta ser entamá den un kolegio legislativo y e manera ku ta atendé e akusashon, mester ta di tal manera ku tur e miembronan di e kolegio legislativo, ta keda ku respet pa otro, sin lubidá ku 1) akusá esun ku señalá un akto korupto ku tempu e tabata den gobiernu e tambe a hasi su mes kulpable di aktonan igual, no ta hustifiká ku e ta ser ripiti, 2) ku si e diskushonnan, na lugar di ta na un nivel parlamentario, kai den un zundramentu y kontamentu di kos pa otro, eseinan solamente lo sirbi pa e pueblo haya disgustu den su representantenan y yega na e konklushon robes ku politikonan no ta hasi nada otro sino buska interes pa nan mes y nan asosiadonan, y ku por lo tanto politika no tá sino un wega sushi.

Ta e idea pa parlamentarionan ta homber (y muhénan) honorable, y e pueblo mester "look-up" na e persona-nan ei komo e mihónan ku e por a haya komo su representantenan.

Kisas ta utópiko pone e asuntu asina, komo nunka lo bo haya den un Parlamento realmente e mihó persona ku e pais tin, sino esnan ku atrabes di un organisashon politiko a sa di konvensé e pueblo di nan utilidat y a ser eligi.

Pero ken sea ku ser eligi pa ta representante di pueblo, tin e deber pa buska superashon di su mes, y esei sigur ta nifika tambe ku e mester kontribui pa e imprenshon ku e pueblo ta haya di e kolegio legislativo, ta un di persona-nan ku ta konsiente ku nan mester honra, ku palabra prosedimiento y trabow; e representashon ku nan a haya. Ku PALABRA ke men ku kada biaha ku nan lanta papia, nan mester trata na hasie na un nivel altu ku ta digno di e pueblo ku nan ta representá. Ku PROSEDIMIENTO ke men ku nan sa di respetá no solamente e reglanan di e parlamento ku nan ta den, sino di respetá hasta desakwerdo y oposishon, nan adversarionan ku tin mesun status di representante di pueblo ku nan. Ku TRABOW ke men ku kada un ta pone su mes bon na altura di e situashon den pais, di e kosnan ku ta sklama pa ser atendé, di problemanan ku no por warda pa solushon. E ultimo aki esta TRABOW ke men tambe ku miembronan di un kolegio di representantenan, ta tuma tempu

promé ku un un reunion pa studia e puntonan ku ta bai ser atendé den e reunion pa ora ku nan tuma parti den un debate, nan ta al kaso. Finalmente pa nan korda ku no ta tur ora "abrir la boca es hablar".

Si kada pueblo ta haya e gobiernu ku e ta meresé, nos ta sigur ku den e tempu aki Korsow mester di e mihó ku por tin di gobernashon, y esei ta pa tantu esun ku mester mustra firmesa den dirigi e representantenan den asamblea; komo esnan ku ta na e lado ehekutivo y esnan ku ta opuesto: TUR huntu tin di perkurá pa un gobernashon sano pa e isla aki, ku ta pasando den tempunan difisil.

Te otro siman,
AMILCAR.

Tekko Taks naar Apie-fauna

43. Helemaal alleen scharrelde Terry meer en meer van het kamp vandaan. Behoedzaam rondkijkend, met het geweer in de hand, ging hij steeds verder voorwaarts. Waar bleef nu dat lekkere stukje wild of gevogelte, dat hij zich voorgesteld had zonder veel moeite op de korrel te kunnen nemen? Dan nog maar wat dieper het oerwoud in. Boven hem klonk het gesnater van talrijke zwarte makako's, die zijn bewegingen nauwkeurig volgden, maar waar Terry niet veel aan had.

Toch keek hij telkens omhoog om te zien of hij soms een wild hoen of iets dergelijks op een tak kon ontdekken. Maar wat was dat nu weer?

Tegen de nog lichte avondhemel zag hij duidelijk een heel hoge boom vol met donkere kolossale vruchten. "Als ik er daar eens een paar van meenam, inplaats van vers vlees?" peinsde hij. "Dat zullen zij ook vast wel op prijs stellen!" klimmen was echter niets voor Terry en daarom zette hij het geweer tegen de schouder om te proberen de vruchten naar beneden te schieten.

44. "Pang, pang!" Daar loste de onverschrokken vruchtenjager vlak na elkaar reeds twee schoten. Als het ene dan geen uitwerking mocht hebben, dan toch allicht het andere, meende hij. Maar de schoten hadden wel degelijk uitwerking, te oordelen naar het oorverdovend gekrijs dat er op volgde, tenminste.

In een ogenblik van tijd was de lucht verduisterd met heel grote vleermuizen en waren de "vruchten" verdwenen.

Zoiets had Terry in geen geval verwacht en hij was dan ook enorm geschrokken. Misschien nog wel meer dan de vleermuizen. Met open mond en als aan de grond langs hem heenvlogen.

45. Terry bleef net zo lang naar boven kijken, tot alle kajongs weer netjes aan de takken hingen en de bomen er precies weer zo uit zagen als toen hij hen ontdekte. Dan liet hij zijn blik langs de stam naar omlaag glijden en merkte toen, dat hij de wortels en takken op de grond haast niet meer kon zien. Het was donker geworden. In de tropen is nu eenmaal geen schemering zoals wij die kennen en valt de duisternis altijd vrij spoedig in. Nu het zo ver was, herinnerde Terry zich dit ook wel uit de schoolboekjes van vroeger, maar daar schoot hij nu niet veel mee op.

Hij liep strompelend en tastend in de richting waar hij het kamp vermoedde. En ja hoor, hij was op de goede weg. Daar stond dat bosje hoge donkere bomen, dat hij zooeven ook gepasseerd was. Het was nu werkelijk aarde donker en Terry voelde zich niets op zijn gemak. Plotseling stond hij met een ruk stil en klopte het hart hem in de keel. Vlakbij hoorde hij duidelijk een zacht geritsel.

46. Met trillende knieen bleef Terry staan en luisterde gespannen. Maar hij hoorde niets meer. "Gek!" redeneerde hij bij zichzelf.

"Zeker een lange tak waar ik op getrapt heb of zo!" Toch was hij niet helemaal overtuigd en met het geweer in de aanslag ging hij heel langzaam verder.

"Ah, daar is die dikke boom!" mompelde onze nachtjager, terwijl hij op de tast een weg om de stam heen zocht. "Dom dat ik geen zaklantaarn meegenomen heb. Zo nu maar weer verder!" En met de hand voor zich uit, strompelde Terry verder voorwaarts in de richting van het kamp. Plotseling verstijfde hij echter weer van schrik. Vlakbij klonk onmiskenbaar een gesnuif. Schieten was uitgesloten, zolang hij niets kon zien en er restte hem niets anders dan te blijven waar hij was. En dat deed hij dan ook en wel met ingehouden adem. Dan voelde hij opeens een lichaam, zo groot wel als een mens en lange zachte haren. Met een luide gil wierp Terry zijn geweer weg en zette het op een lopen.

47. Terry had het gevoel dat hij liep voor zijn leven. Maar het was zo ontzettend donker, dat hij niet kon zien waar hij zijn benen neerzette en drie tellen later al op zijn neus lag. "De Orang-Pendek!" ging het door zijn hoofd, terwijl hij als een duveltje uit een doosje overeind schoot en zijn vlucht vervolgde. PATS! Daar lag hij alweer. Dit keer durfde hij niet weer op te staan, bang als hij was een harige hand te voelen, die hem in zijn nekvel grijpen zou. En roepen? Nee, dat durfde hij helemaal niet. Liggen was het enige wat ging en dat, omdat hij nu toch eenmaal lag.

Hoe lang hij daar gelegen had, zal Terry nooit kunnen zeggen, maar plotseling zag hij lantaarnlicht en hoorde hij de stem van Tekko. "Hier! Hier ben ik, Terry! schreeuwde de gevallen vluchteling terug. "Ik ben door een Orang-Pendek achterna gezeten!" Met een paar stappen was Tekko bij hem en sloten de vrienden elkaar in de armen. "Wat klets je toch? "suste Tekko. "Orang-Pendeks zijn hier nog niet.

De Christoffelberg

HET IS HALF VIER 's nachts en toch zijn ze allemaal al wakker: Papa, mama, Loekie en Ralf. Zelfs de twee honden lopen al snuffelend door de keuken. Ze begrijpen er niets van. "Waf!" blaft Teddy. Net of hij zeggen wil: Hé zeg, wat is hier aan de hand?

"We gaan de Christoffelberg beklimmen", vertelt Loekie hem. "Maar jullie moeten thuis blijven om op het huis te passen".

De honden vinden het niets erg. Om vier uur staat iedereen klaar: Erik en zijn moeder, tante Swinda, gaan mee en de tweeling Pia en Mia met hun moeder, tante Mila. En als ze bij Julianadorp aankomen, staan tio Alex, tante Né en tio Humphrey ook al te wachten, samen met de neefjes Steven en Luis. "MOOI OP TIJD", zegt papa tevreden. "Om vijf uur zijn we zeker bij de Christoffelberg". "Ik snap niet, waarom we daar zo vroeg moeten zijn", moppert tio Alex. "Omdat het anders te heet wordt", legt papa uit. "We moeten anderhalf uur klimmen, voor we boven zijn en dan moeten we nog naar beneden ook". Brombrombrom mompelt tio Alex met een boos gezicht. Ralf kijkt hem een beetje bang aan. Is dát de vrolijke tio Alex, die altijd iets lekkers voor hem en Loekie mee brengt? Hu, wat een brombeer!

MAAR ALS ZE WEER in de auto zitten, op weg naar de berg, zegt mama: "Let er maar niet op. Tio Alex is ochtendziek. Straks bij de Christoffelberg is het wel over". "Als het niet over is, blijft hij maar beneden", zegt Loekie kattig. "Anders bederft hij ons hele plezier. En tio Humphrey kan ook beter niet mee gaan". "Nou nou", zegt mama. "Niet zo onaardig, Loekie. Het lijkt wel, of je ook ochtend ziek bent. Waarom mag hij niet mee?" "Omdat hij veel te dik is", zegt Loekie "Misschien wil hij halverwege al terug en dan kunnen wij ook niet verder". "Degenen, die niet verder kunnen, blijven wel op de anderen wachten", zegt papa.

EN DAN ZIJN ZE BIJ de Christoffelberg. De auto's worden bij het huis van de gids gezet. En mama en de tantes delen veldflessen en rugzakken uit. Er zijn ook zaklantaarns, want het is nog steeds donker.

Daar gaan ze dan. De gids voorop met alle kinderen. En de groten er achter aan. Ralf, Erik en Steven zijn door het dolle heen. Ze zitten elkaar in het donker achterna, schreeuwen en trekken aan de veldflessen van de anderen. "Zo zijn julli moe, vóór we gaan klimmen", zegt Luis, "Hé, wat moeten we een eind lopen, voor we bij de berg zijn". Achter hen begint opeens een van de groten te zingen. Het is tio Alex, die helemaal niet ochtendziek meer is. Hij en tio Humphrey maken aan één stuk door grapjes en tante Né roept: "Houden jullie asjeblieft op. Als ik moet lachen, kan ik geen berg beklimmen!"

"HIERHEEN", wijst de gids naar een smal paadje. Ze zijn eindelijk op de berg. "Is dat nu alles?" zegt Pia teleurgesteld. "Ik dacht, dat een berg veel steiler was". "Wacht maar af", zegt Steven, die het al eens eerder heeft gedaan, "Hoe hoger je komt, hoe steiler het wordt".

Hij heeft gelijk. Als ze halverwege zijn, moet Pia even rusten. Ze hijgt en haar hart klopt. Maar als de anderen haar voorbij lopen, klimt ze weer verder. Achter haar lopen de groten. Tio Humphrey maakt allang geen grapjes meer. Hij zucht en steunt en gaat telkens zitten. Nu maken de anderen grapjes over hém.

HET LAATSTE STUKJE moeten ze van de ene rots naar de andere klimmen. Oef, dat valt niet mee, als je nog maar zulke korte beentjes hebt. Maar toch zijn Ralf en Erik, de kleinsten van de groep, het eerst boven. En pas een kwartier later komt tio Humphrey, als allerlaatste, op de top. "Boe!" roept iedereen. "Water", zucht tio Humphrey, "Geef me een heleboel water! Ai, ik dacht, dat ik dood ging".

Na een half uur zijn ze uitgerust en gaan ze weer naar beneden. Loekie kijkt in het begin telkens angstig om. Want tio Humphrey klimt achter haar naar beneden. Bonk bonk! klinken zijn voetstappen op de rotsen. Eén keer glijdt hij bijna uit en valt er een grote steen rakelings langs Loekie omlaag. "Straks valt tio Humphrey zelf boven op me", denkt ze en en laat hem gauw voorbij gaan.

ARME TIO HUMPHREY, wat is hij na een uurtje weer moe! "Ik wou, dat ik al beneden was", hijgt hij. "Weet je wat, ik ga hard lopen. Dan ben ik er maar van af". Maar je kunt nu eenmaal niet hard van een berg af lopen. Dikke tio Humphrey glijdt uit over steentjes en wankelt en waggelt naar beneden. "Hij lijkt wel een grote beer, die dronken is", giechelt tante Swinda. En tante Mila moet zo hard lachen, dat ze zich aan een boompje vast moet houden.

Maar als ze weer beneden bij het huis van de gids aan komen, zit tio Humphrey al lang en breed in zijn auto en slaapt. Hij is de enige van de hèle groep, die uitgerust weer naar huis gaat! Maar de Christoffelberg wil hij nooit meer beklimmen.

NEL BASILIO.

HAVANA — Het Cubaanse vakverbond (CTC) heeft een dringend beroep op de Cubaanse arbeiders gedaan om hun inspanningen voor de suikerrietoogst te verdubbelen. Het economisch belang van het land vereist dat de suiker-doelstellingen gehaald worden. Deze oproep is gedaan in het licht van de daling, wat de hoeveelheid gekapt riet betreft.

Bedroefd geven wij u kennis dat, gesterkt te zijn door de Heilige Sacramenten der Zieken, op de leeftijd van 58 jaar in het St. Elisabeth Gasthuis is overleden onze lieve Moeder en dierbare Oma

MARTINA I. s. M. A. VAN HEESWIJK – DE LEEUW

Weduwe van
Antonius A. van Heeswijk

Rosmalen, 16 mei 1978
Corr.-adres: Hermen Moerkerklaan 88.

De plechtige H. Mis van Requiem ... zal worden opgedragen ... om 11.30 uur in de ... Floridadreef 1 te Utrecht.

Gelegenheid tot condoleren ... in deze kerk, donderdag ... om 10.00 uur ... worden opgedragen.

...van 14.30 – 15.30 ...

[illegible]ulatiesysteem in kliniek te Sta. Maria

[illegible]andartsen willen belangeloos [illegible]nvermogenden van pijn afhelpen

(Door Mayra van der Dijk)

[illegible]LEMSTAD — "Jarenlang zie je de ellende van mensen di[illegible] [illegible]bbeltjes en kwartjes de tien gulden uittellen die nodig zijn [illegible]n bezoek aan de tandarts. Als onze plannen afgerond zijn [illegible]kliniek voor verlening van primaire tandheelkundige hulp [illegible]n- en onvermogenden een feit is geworden, zal men voor [illegible]ulden een tand kunnen laten trekken." Aan het woord is [illegible]s E. de Brabander, een van de initiatiefnemers van de [illegible]shon Servicio Emergensia Dental. Op de vraag hoe het [illegible]at de tandartsen met hun peperdure tarieven zo'n sociaal[illegible] initiatief aan de dag hebben gelegd, reageert De [illegible]der schouderophalend: "dit wantrouwen ben ik vaker [illegible]komen. Het feit dat we dit gedaan hebben bewijst wel dat [illegible]aalvoelender zijn dan men vaak denkt. Zelf verzorg ik al [illegible] jaar belangloos de gebitten van de kinderen van het [illegible]gneur Verriet instituut." Het opzetten van de kliniek zal [illegible]abij de 42.000 gulden kosten. Een van de manieren die [illegible]dacht heeft om dit geld bij elkaar te krijgen is het houden [illegible]n teleton voor de televisie die morgenavond uitgezonden [illegible]den.

[illegible]n persconferentie werd [illegible] tandartsen naar voren [illegible]t dat op Curacao aan [illegible]lan de helft van de [illegible]ng tandheelkundige [illegible]ng ontbreekt. Omdat [illegible]en niet zijn opgenomen [illegible]ziektenkostenregelingen [illegible] geuvernements[illegible]ars; evenmin in de [illegible]eling voor werknemers [illegible]articuliere sektor en [illegible] ook niet voorkomen in [illegible]et voorzieningen voor [illegible]ienten. Het is helaas [illegible] de bedoeling dat de [illegible] voor tandheelkundige [illegible]ing zullen worden [illegible]en in de in te voeren [illegible]e Ziektenkosten[illegible]ing.

[illegible]bander: "Jaren geleden [illegible]ons het plan geopperd [illegible]t gezondheidscentrum [illegible]ber met goedkope [illegible]lkundige hulp te [illegible]. Daar werd toen [illegible] gebracht dat [illegible] [illegible] genoeg lag en dat het [illegible] [illegible]arber zouden [illegible]eren. Nu is besloten het [illegible]nder te brengen in het [illegible] gebouw van het Wit[illegible]uis te [illegible] [illegible] ligt voor [illegible] [illegible] inwoners binnen [illegible] van hun woning, en [illegible] de Pundazijde als [illegible] de Otrabandazijde [illegible] met Openbaar [illegible] [illegible]

primaire tandheelkundige hulp aan min- en onvermogenden. Daarnaast wil men stimuleren dat tandheelkundige verzorging zal worden opgenomen in de diverse ziektekostenregelingen. Tenslotte zijn de tandartsen van plan samen met de serviceclubs een voorlichtingscampagne te beginnen over mondhygiëne en het bestrijden van verkeerde voeding en eetgewoonten.

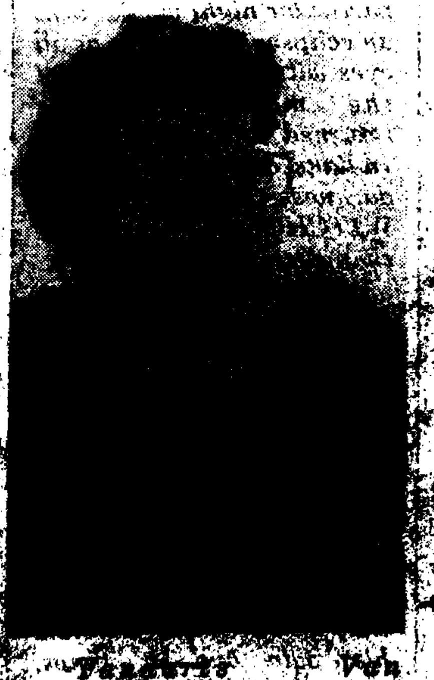
Men kwam overeen om een stichting (Fundashon Servicio Emergensia Dental) in het leven te roepen die eerdergenoemde doelstellingen uit zou voeren. Het bestuur van de stichting bestaat uit leden van de serviceclubs en van de Curacaose Tandartsen Vereniging.

De serviceclubs hebben op zich genomen om de stichting van financiële middelen te voorzien om tot een tandheelkundige kliniek te komen terwijl men ook de exploitatiekosten voor minstens vijf jaar op zich zal [illegible] voorlichtings- en [illegible] zullen [illegible] door de serviceclubs gedragen worden. Bij Nederland is via het fonds voor sociale en [illegible] projecten hulp gevraagd voor de inrichtingskosten van de kliniek.

HULP

Door de tandartsen [illegible] [illegible] [illegible]

Tandarts De Brabander: "op Curacao ontbreekt bij meer dan de helft van de bevolking tandheelkundige verzorging."



Daaten ... voorlichtingscampagne.

tandartsen zullen, volgens een [illegible]

MINVERMOGENDEN

[illegible]

Liefde spande val voor Jean Nieto

ROME — Liefde bleek de ondergang voor Jean Daniel Nieto. De politie arresteerde hem tijdens een afspraakje met het meisje dat hij, naar beweerd wordt, zelf had helpen ontvoeren. Drie Romeinse politiemannen in burger overweldigden de 31-jarige Fransman na een schietpartij op de Via Veneto, waar hij had afgesproken met Giovanna Amati, de 18-jarige dochter van een bioscoopmagnaat. Volgens politie-agent [illegible]chia, zal Nieto, die ervan wordt verdacht te behoren tot de bende die Giovanna ontvoerd heeft en na betaling van een losgeld van 800 miljoen lire (ruim 2 miljoen gulden) weer heeft vrijgelaten, beschuldigd worden van ontvoering en verkrachting.

In dergelijke gevallen doet het er niet toe of het meisje er mee instemt of niet, aldus de politieman. De politie vertelde aanvankelijk dat het meisje haar had geholpen om Nieto in de val te laten lopen, maar later werd toegegeven dat ze er achter was [illegible] [illegible] de telefoon afgetapt had van de familie Amati. Giovanna Amati werd op 12 februari ontvoerd. Ze kende Daniel Nieto toen al. De politie zei dat Nieto, die twee jaar geleden uit de gevangenis van Marseille was ontsnapt, al enige tijd ervan verdacht werd betrokken te zijn geweest bij de ontvoering.

Onmiddellijk nadat Giovanna Amati op 27 april werd vrijgelaten arresteerde de politie zeven vermoedelijke leden van de bende die haar had ontvoerd. Het losgeld is echter niet teruggevonden.

Carter: Cuba rustte Zairese rebellen uit

Amerika zendt geen troepen naar Afrika

CHICAGO — President Carter [illegible]

De president beklaagde zich erop nieuw over dat besluiten van het congres de mogelijkheden beperken om uitdagingen [illegible]

Hij gaf overigens de verzekering [illegible] Amerikaanse troepen in Afrika [illegible]

Carter liet ook de waarschuwing [illegible]

SALT-overeenkomst ter beperking van de strategische bewapening tussen de twee landen [illegible]

[illegible] over ontwapening van de algemene vergadering van de Verenigde Naties verder gesproken door de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Cyrus Vance en zijn Russische ambtgenoot Gromyko. [illegible] Carter [illegible]

Actie in V.S. [illegible]

NEW YORK — [illegible]

Malaria en insecticiden bedreigen volksgezondheid

[illegible]

HUGO GERHARTS

[illegible]onden

[illegible]S affaire

[illegible]

Sambumbu

GROT — De Kweba di Bosá in het hoge noorden van Westpunt is zo gaaf, omdat hij aan alle kanten is bijgewerkt. Aldaar heeft men fosfaat gewonnen, maar de hoeveelheid bleek niet winstgevend. Het gat in het plafond is vergroot om het losgehakte materiaal met een katrol naar boven te hijsen. Ezels brachten het gesteente naar Lagun.

HAAR — "Een mengsel van verbrande kurk en cocosolie maakt licht haar donker. Mijn broer en ik hadden als echte blanken heel licht blond haar; mijn moeder heeft het met verbrande kurk bewerkt, en toen werd het donkerbruin en bleef zo."

VROUW — "Ouden vergelijken de vrouw met een zeeschildpad, waarom? Omdat zij berekend is in de voortplanting. Ze noemen haar een vis, omdat bunî, een bepaalde vis, ook mooi betekent. Ze noemen haar de hoorn van een koe, omdat zij, als ze weet wat ze waard is, zich niet zal laten overmeesteren."

"Heb je in een verroeste spijker getrapt of in verroest prikkeldraad, breek dan een takje flaira af en laat de melk die eruit druipt op de plek lekken."

Poep van hagedissen is een remedie voor steenpuisten en kleine gezwellen. Je legt het op een witte klinker die gaaf is, doet er wat jerba stinki bij of cabaja di trinké en klopt dat tot een brij die je erop bindt." (B647)

Twee dingen die je niet tegelijk kunt eten, kun je wel eten na een pauze, waarin je wat water hebt gedronken.

Tabak gemengd met [illegible] is een geneesmiddel tegen [illegible] [illegible] maakt er een stroop van.

Petisoil [illegible] wordt gedronken tegen vermoeidheid en hartkloppingen.

[illegible] plaats met de alcohol inwrijven. [illegible] een geneesmiddel van de Indianen."

"Als kind heb ik de bulenpest gehad, buéra sabi; ik werd door mijn moeder geheel met cocosolie ingesmeerd en moest bloot buiten in de zon zitten."

PLANTAGE — De knoek en het [illegible]

waarmee men doodkisten verfde, om er enige glans aan te geven. En ook deed men het in verf van schoolborden." (B1175)

VARKEN — "Onder aan de berg van [illegible], bij het kerkhof, werd vaak een zeug met zeven biggetjes gezien. Het dier liep de berg op en de berg af en viel mensen aan. Zij die 's zondags naar de vroegmis gingen, en vernamen dat het varken was gezien, keerden hun jurk binnenstebuiten om toch naar de kerk te kunnen gaan." (B2513)

BIJVERDIENSTE — Een kleine bijverdienste van vroeger was het verzamelen van steentjes in een blik. Ook kapte men olijftakken af, liet de thuis drie dagen liggen en stroopte er dan de blaadjes af. Deze werden verkocht om kussens op te vullen, "want je slaapt er buitengewoon goed op."

ONRAAD — "Ik liep eens met mijn vader in de wildernis, ik was pas dertien jaar. Opeens wenkte hij mij wat achter te blijven. Hij liep een stukje alleen verder, luisterde aandachtig en kwam terug. We moesten een omweg maken, want hij had onraad gehoord."

ENOCH — Het stevig gebouwde stenen huisje van Enoch bij Wishi is opgetrokken door de grootvader van Shon Kai Winkel. Maar bij de grote orkaan van 1877 werd het verwoest. Daarna hebben ze het weer opgebouwd, met een pannendak. Een keurig onderhouden gebouwtje uit de oude tijd.

DOODSTRAF — "Op de Alameda, tegenover het stadhuis, werden misdadigers [illegible] [illegible] roken. Toen hij de strop om de hals kreeg, viel de pijp uit zijn mond en zei hij: "Als die nu maar niet gebroken is!" Zoveel [illegible]"

LENGTEMAAT — Minder geschoolden gebruiken hun lichaam als meetstok. Een arm, brasa, is de lengte van middelvingertop tot middelvingertop [illegible]

INKT — [illegible] (B1174)

P.B.

BEELDJE — [illegible]

[illegible]

Communisten in Irak terechtgesteld

BEIROET — [illegible]

Het Koeweitse blad [illegible] meldde dat het Irakese [illegible] dreigde de diplomatieke betrekkingen met de Sovjet-Unie te verbreken [illegible]

[illegible]

Amigoe
English Companion

L-America maintains ban on coffee export

LONDON — Representatives of eight Latin American, other mild "arabica" producers, meeting in San Jose Costa Rica, decided last week to continue indefinitely their ban on coffee exports, which has been in force since early March, according to the weekly Latin America Commodities Report. It had been widely expected that the eight — the five Central American producers, Mexico, the Dominican Republic and Venezuela - would relax the ban by allowing a resumption of sales under a voluntary quota system linked to a minimum selling price. Sources close to the producers had hinted at this before the meeting and it had been suggested that the resolve of the eight to maintain the ban had been weakened by recent marketing changes by Brazil and Colombia.

The other milds producers however, still seem prepared to play a crucial part in the unofficial, price-support strategy, which also involves the region's two main producers. Since Colombian and Brazilian prices are linked to those of other milds, they will reflect any success the eight have in stabilising, or even raising, their export prices.

The eight believe that their embargo on exports has been a success. They point to the increase of about 20 US cents per pound in New York futures prices (basis May contract) over the past month, despite rumors designed to show splits in the producer camp. Both Guatemala and El Salvador strongly denied rumors last week that they had [illegible] exports.

No date has been set for the next producer meeting.

The special committee, which was set up at the previous San Salvador caucus, will keep a watch on the market to judge when the time is right to authorize a resumption of sales. Reports suggest that the producers will not be satisfied until prices reach at least 1.80 US dollars per pound, while President Carlos Romero has said that 2.07 US dollars per pound is El Salvador's target; this was the minimum price asked earlier this year by some of the eight.

Windward Isl. mourn Bradshaw's death

PHILIPSBURG — The Premier of St. Kitts/Nevis and Anguilla Robert Bradshaw on Tuesday passed away at his home after having suffered for quite sometime. Robert Llewellyn Bradshaw had been Premier of the islands for some 21 years and has for the past few years been active in the labour sector. In January he underwent mayor surgery in London and he was not seen by the people of the state after his return. With his wife, two daughters and four doctors and other relatives and friends at his bedside, he passed away on Tuesday night 11.20. His death caused mourning not only on those islands, but also in the Windwards Islands. One week of mourning was called in the state.

Lt. Governor Pandt sent a cable of sympathy to the governor of the state, Sir Probyn Inniss expressing his sincerest sympathy. Senator Joseph Richardson also sent a telegram to the deputy Premier Paul Southwell, who meanwhile has been sworn in as [illegible].

A delegation of the island government is expected to travel to St. Kitts on May 31st where the funeral will take place.

MEDICAL CORNER

by Dr. A. J. Samander

Witchcraft

"And some believe in WITCHCRAFT; for they cannot face reality; but in the end, reality catches up with them to point out the bitter 'facts of life'...

WITCHCRAFT began with humanity. It existed even in the time of Columbus. The story goes that when he discovered America, he was captured by the American Indians and held with his men as prisoners. To save his skin, he told his hosts that on that particular night, he would make the moon disappear unless they were all freed. Of course he knew from his calculations that the moon on that particular night would form an eclipse. That night as all eyes witnessed the [illegible] of the moon, Columbus returned to his ship [illegible] Indians disappeared [illegible] darkness; their belief in WITCHCRAFT stronger than ever.

WITCHCRAFT [illegible] to survive [illegible]

[illegible] his pain and at times, prolong his life. Death is painful and unwanted for all of us but when it becomes a nightmare and [illegible] reach out in anguish to grasp at the last straw of false hope.

The only source of false hope is WITCHCRAFT, where they promise miracle cures and charge exorbitant fees. In the end, death comes just the same [illegible]

What is it that makes a person turn away from organized and scientific [illegible]

Labor and popular tension in Colombia

BOGOTA — An atmosphere of labor and popular tensions marks the preparations for the June 4 presidential elections, with the campaign to close on Sunday.

Discontent over a recent city transport fare increase continued to motivate demonstrations in this capital and other cities where students and police clashed. Several people were injured and scores arrested.

The clashes took place in Medellin, industrial center and capital of Antioquia department, Santa Marta, on the Atlantic coast, and Neiva, capital of Huila department.

[illegible] University of Antioquia were suspended until Friday. It was the scene of demonstrations over the death of a student at the hands of the police a few days ago.

In the incidents another young person was wounded by individuals having nothing to do with students or police, according to government reports. A similar situation arose in Santa Marta where one women and two men were wounded in student demonstrations.

Also in Neiva students clashed with police in the course of stoning buses and other vehicles near the city's highest schools.

In Bogota, under a state of siege in force for the past thirty years, eight [illegible] arrested in the middle of the north during a nationwide strike by bus drivers [illegible] fringe benefits, were sentenced to 180 day prison terms.

Six other people await sentencing while two university students were sentenced to three year terms on charges of setting fire to buses during the May 16 protest demonstrations.

Incidents and arrests took place during a march of retired people in downtown Bogota. The senior citizens demanded an increase in their pensions, which they say are insufficient [illegible]

The world in a nutshell

NARITA, JAPAN — Tokio's new airport here, scene of violent and bloody demonstrations against its opening, was reported to be facing a new problem — protest by local residents about unexpectedly high aircraft noise. Local authorities said their test showed that a landing Boeing 707 caused a noise level more than three kms (two miles) from the airport runway, which experts described as equal to that inside a speeding underground train. The two local authorities will continue the tests while the airport itself began measurements to see if complaints by local residents over the noise of landing and departing jets are justified.

BEIRUT — A Lebanese news digest reported today that at least [illegible] members of the Iraqi Communist Party (ICP) have been executed in Iraq in the past month. The Middle East Reporter, quoting travellers from Baghdad, said many party members had been arrested in the biggest drive against communists since the present regime came to power 10 years ago.

The digest said details of the executions and arrests were now known, because of official secrecy imposed by the ruling Arab Baath Socialist Party.

BRUSSELS — A new move in the diplomatic [illegible] between the European common market and Comecon will be made today when the community's External Affairs commissioner Wilhelm Haferkamp arrives in Moscow for talks with leaders of the communist economic bloc. Community officials expect few if any concrete results from the talks, the first between the two sides since last September when Comecon's executive committee president, [illegible] of Romania, met Mr Haferkamp [illegible]

[illegible] Ching-kuo. A Foreign [illegible] spokesman said a [illegible] complaint had been se[illegible] US government dema[illegible] know why Mr Bre[illegible] timed his arrival in C[illegible] Saturday when [illegible] President, son of [illegible] Chinese nationalist [illegible] Chiang Kai-shek, was [illegible] was sworn in.

TOKIO — Japanese businessmen and officials ended talks [illegible] with agreement to try [illegible] deliveries of Siberian n[illegible] gas by 1985, a [illegible] spokesman said. The [illegible] meeting discussed the [illegible] joint development of [illegible] near the eastern Siberi[illegible] of Yakutsk, which [illegible] Foreign Trade Ministe[illegible] [illegible] The plan envisages th[illegible] supply of about eigh[illegible] tonnes of liquified na[illegible] each to Japan and th[illegible] States over 25 years.

LONDON — Five [illegible] convicted here toda[illegible] international fraud [illegible] [illegible]

LONDON — Brita[illegible] [illegible] June 2, 1953, became [illegible] sixth ruling queen [illegible] [illegible] a century ago.

NEWHAVEN, EN[illegible] — In a new attempt to [illegible]

Beetle Bailey
By Mort Walker

THEY'RE REALLY GETTING PERSONAL WITH THOSE SIGNS

Archie

Walt Disney's DONALD DUCK

By John Liney

Wall Street

NEW YORK — [illegible]

Hospitality class at Sundial school

PHILIPSBURG — [illegible]

[illegible] negotiations

PHILIPSBURG — The Windward Islands [illegible] the employees of the Little Bay [illegible] employees of the Sint Maarten Aviation Services. The proposals will be submitted during the course of [illegible]

Major League [illegible]

[illegible] Francisco Giants 6 [illegible] Dodgers [illegible]